

URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU

STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
PODLASKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
PODLASKIE
VOIVODSHIP**

I KWARTAŁ

Ist QUARTER

2011

BIAŁYSTOK $\frac{\text{MAJ}}{\text{MAY}}$ **2011**

ZESPÓŁ REDAKCYJNY *EDITORIAL BOARD*
URZĘDU STATYSTYCZNEGO *OF STATISTICAL OFFICE*
W BIAŁYMSTOKU *IN BIAŁYSTOK*

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*

Ewa Kamińska-Gawryluk

REDAKTOR GŁÓWNY *EDITOR-IN-CHIEF*

Anna Szeszko

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

Anna Bachanek-Komarowska, Krystyna Falkowska, Wiesława Kamińska,
Agata Kawałko, Joanna Mojsa, Ewa Suchocka, Dorota Wyszowska

Redakcja i skład komputerowy *Edited and setting*

Zespół pracowników *Workers*
Urzędu Statystycznego w Białymstoku *of Statistical Office in Białystok*

Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła
When publishing SO data please indicate source

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH / SYMBOLS

Kreska	(—)	—	zjawisko nie wystąpiło / <i>magnitude zero</i> .
Zero:	(0)	—	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5 / <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit</i> ;
	(0,0)	—	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05 / <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit</i> .
Kropka	(·)	—	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych / <i>data not available or not reliable</i> .
Znak	x	—	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe / <i>not applicable</i> .
Znak	*	—	dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych / <i>data revised</i> .
Znak	Δ	—	nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji / <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form</i> .
Znak	#	—	dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej / <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics</i> .
„W tym” ”Of which”		—	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy / <i>indicates that not all elements of the sum are given</i> .

WAŻNIEJSZE SKRÓTY / MAJOR ABBREVIATIONS

tys. / <i>thous.</i>	=	tysiąc / <i>thousand</i>	r.	=	rok
mln	=	milion	cd. / <i>cont.</i>	=	ciąg dalszy / <i>continued</i>
zł / <i>zł</i>	=	złoty / <i>zloty</i>	dok. / <i>cont.</i>	=	dokończenie / <i>continued</i>
szt. / <i>pcs</i>	=	sztuka / <i>piece</i>	Nr / <i>No.</i>	=	numer / <i>number</i>
egz.	=	egzemplarz	pkt	=	punkt
kpl.	=	komplet	poj.	=	pojemność
g	=	gram / <i>gram</i>	poz.	=	pozycja
kg	=	kilogram / <i>kilogram</i>	tabl.	=	tablica / <i>table</i>
dt (q)	=	decytona / <i>deciton</i>	wym.	=	wymiar
t	=	tona / <i>tonne</i>	Dz. U.	=	Dziennik Ustaw
mm	=	milimetr / <i>millimetre</i>	ESA	=	Europejski System Rachunków Narodowych <i>European System of Accounts</i>
cm	=	centymetr / <i>centimetre</i>	VAT	=	podatek od towarów i usług / <i>value added tax</i>
m	=	metr / <i>metre</i>	PKD	=	Polska Klasyfikacja Działalności <i>Polish Classification of Activities</i>
m ²	=	metr kwadratowy / <i>square metre</i>	PKWiU	=	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>Polish Classification of Products and Services</i>
km ²	=	kilometr kwadratowy / <i>square kilometre</i>	EUROSTAT	=	Urząd Statystyczny Wspólnot Europejskich <i>Statistical Office of the European Communities</i>
ml	=	mililitr / <i>millilitre</i>			
l	=	litr / <i>litre</i>			
hl	=	hektolitr / <i>hectolitre</i>			
cm ³	=	centymetr sześcienny / <i>cubic centimetre</i>			
m ³	=	metr sześcienny / <i>cubic metre</i>			

SPIS TREŚCI**CONTENTS**

Tablica Table		Strona Page
x	Uwagi ogólne	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	10
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS
1.	Wybrane dane o województwie	18
2.	Wybrane dane według sektorów własności	21
LUDNOŚĆ		POPULATION
3.	Stan i ruch naturalny ludności	25
PRACA		LABOUR
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	25
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	28
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	31
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	32
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	33
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	34
10.	Bezrobocie według BAEL	34
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	35
12.	Świadczenia społeczne	41
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCES OF ENTERPRISES
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	41
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	43
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	43
	II. Wynik finansowy brutto	44
	III. Wynik finansowy netto	45
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	46
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótkoterminowe przedsiębiorstw	49
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	50
CENY		PRICES
18.	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych	51
19.	Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	51
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	54
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	55
22.	Relacje cen w rolnictwie	55

Tablica Table		Strona Page
	INWESTYCJE	INVESTMENTS
23.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i> 56
24.	Mieszkania	<i>Dwellings</i> 57
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i> 58
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	<i>National economy entities by form of legal</i> 59
	ROLNICTWO	AGRICULTURE
27.	Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i> 60
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i> 61
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i> 62
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	<i>Production of selected products by PKWiU</i> 65
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i> 66
	HANDEL	TRADE
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i> 67
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–III	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period of Jan–Mar</i> 69
	TURYSTYKA	TOURISM
34.	Wykorzystanie turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i> 70
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS
x	Podregiony i powiaty w województwie podlaskim w 2011 r. – mapa	<i>Subregions and powiats in Podlaskie Voivodship in 2011 – map</i> 71
35.	Ludność w 2010 r.	<i>Population in 2010</i> 72
36.	Ruch naturalny ludności w okresie I–XII 2010 r.	<i>Vital statistics in the period Jan–Dec 2010</i> 75
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2011 r.	<i>Registered unemployed persons and job offers in 2011</i> 76
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2011 r.	<i>Registered unemployed persons by age in 2011</i> 77
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2011 r.	<i>Registered unemployed persons by educational level in 2011</i> 78
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–III 2011 r.	<i>Dwellings completed in the period Jan–Mar 2011</i> 79
41.	Podmioty gospodarki narodowej w 2011 r.	<i>National economy entities in 2011</i> 80
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–III 2011 r.	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period of Jan–Mar 2011</i> 83
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I–III 2011 r.	<i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period of Jan–Mar 2011</i> 84
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND
44.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i> 85
45.	Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i> 89

UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz.1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. From 2009 data contained in the Statistical Bulletin has been presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 Jan 2008 by the Regulation of the Council of Ministers dated 24 Dec 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data covers entities of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e. production and services activity on their own account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employed persons, employment as well as wages and salaries – for monthly periods – refers to those entities of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data does not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises, investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;

- 3) dane o skupie produktów rolnych:
- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
 - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.
- Zarówno dane miesięczne meldunkowe, jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

- 4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki – jeżeli nie zaznaczono inaczej – zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki – na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

- 3) *data on procurement of agricultural products:*
- *for monthly periods comes from the reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
 - *for semi-annual periods (with a quarterly delay) includes revisions resulting from the reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

Both, monthly from reports and half-yearly reported, data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the revisions resulting from half-year reporting;

- 4) *data on sold production of industry and of construction and retail sale of goods covers those economic entities, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;*
- 5) *data on production of products refers to entities (producers of industrial products in all kinds of activities), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.*

8. *The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, refers to those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motor-cycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.*

9. *The category – **industry** – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".*

10. *The value of production and volume indices – if not indicated otherwise – are not seasonally adjusted.*

11. *In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and volume indices – on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 have been adopted 2005 constant prices (2005 average current prices).*

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. Wprowadzone zmiany oznaczono „*”.

15. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej z dniem 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293) z późniejszymi zmianami. PKWiU 2008 została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Combined Nomenclature – CN”.

19. W *Biuletynie* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Ze-stawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, volume indices are calculated using the chain-base index method.

13. Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise method.

14. Some data are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with the sign “*”.

15. Due to the rounding of data, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item “total”.

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1 Jan 2009 by the Regulation of the Council of Ministers, dated 29 Oct 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293) with later amendments. PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Combined Nomenclature – CN”.

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
PKD 2007		NACE Rev. 2	
	sekcje		sections
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
PKD 2007 (dok.)		NACE Rev. 2 (cont.)	
	działy		divisions
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i>	<i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of machinery and equipments n.e.c</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	<i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	<i>construction of buildings</i>
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	<i>civil engineering</i>
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	<i>wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	<i>wholesale trade</i>	<i>wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	<i>retail trade</i>	<i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	<i>land and pipeline transport</i>	<i>land transport and transport via pipelines</i>
wyroby według PKWiU 2008		products by PKWiU 2008	
mleko	mleko płynne przetworzone	<i>milk</i>	<i>processed liquid milk</i>
masło	masło i pozostałe tłuszcze do smarowania	<i>butter</i>	<i>butter and other spreads</i>

20. Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)* obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 stycznia 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 listopada 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573), w miejsce obowiązującej do 31 grudnia 2007 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 lipca 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) z późniejszymi zmianami.

Podregiony (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

21. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

20. *Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1 Jan 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, dated 14 Nov 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) replacing the NTS in force until 31 Dec 2007, on the basis of the decree by the Council of Ministers, dated 13 Jul 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685), with later amendments.*

Subregions (level 3) group powiat-level units.

21. *Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.*

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy, a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001) z późniejszymi zmianami.

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i wykonujących pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, m. in. osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym między innymi:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia;
- 2) długotrwale bezrobotni;
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia;
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych;
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia;
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia;
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population was balanced on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) was calculated according to the definition of infant birth and death recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full- and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers in agriculture or employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full- and part-time basis converted to full-time work period.

4. Data on **registered unemployment** concerning unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law dated 20 Apr 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001) with later amendments.

Registered unemployment does not include persons who undergo traineeships or an internship or take part in the occupational preparation of adults and social utility work.

The unemployed graduate is an unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate or other document) of school education, occupational courses of a duration for at least 24 months or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law meet at least one of the following criteria of which among others:

- 1) unemployed persons below 25 years of age;
- 2) long-term unemployed;
- 3) unemployed persons over 50 years of age;
- 4) unemployed persons without occupational qualifications;
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age;
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment;
- 7) disabled unemployed persons.

The "long-term unemployed" are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the work place.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym, metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Od II kwartału 2006 r. dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe (bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą);
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- *at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,*
- *place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.*

*5. Data on the economic activity of the population aged 15 and more are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. Since the 2nd quarter of 2006, the LFS data has been calculated on the basis of the exact date of birth.*

*Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) *performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on their own (or leased) agricultural farm, conducted own economic activity beyond agriculture, or assisted (without wages and salaries) in conducting a family agricultural farm or family economic activity beyond agriculture;*
- 2) *had work but did not perform it:*
 - *due to illness, maternity leave or vacation,*
 - *due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the current wages and salaries.*

*The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and were available for work within two weeks after the surveyed week.*

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

*The **activity rate** is calculated as the share of economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of employed persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of unemployed persons (total or a given group) in the number of economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).*

6. Average monthly nominal wage and salary per employee were calculated assuming the following:

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus in cooperatives;*
- 3) *annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract.*

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej).

Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązania rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution – from the source of the Social Insurance Fund and the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation).

Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 Sep 1994 (uniform text – Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).

10. Revenues from total activity include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by the entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result are established in a value expressed in actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and reductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, fixed assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on term deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether totally or partially), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik na działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik na operacjach finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi, a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

11. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by the change in product inventories;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and fixed assets under construction, unplanned write-offs (write-offs by virtue of a permanent loss of value), penalties, fines and damages, partially or fully written off liabilities related to bankruptcy, composition or restructuring proceedings, reserves made for future certain liabilities or liabilities, which are likely to occur (loss on current business transaction in), write-offs updating the value of non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets given free of charge;
- 3) financial costs, i.e. among others interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity constitutes a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item has comprised part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax as well as other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the entire general costs of administration, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not a part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje część bieżącą i część odroczoną. Część odroczonej stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

- 7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*
- 8) *encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).*

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and the beginning of the reporting period;

- 9) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.*

13. Current assets and liabilities:

- 1) *current assets are a part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include stock (circulating or current fixed assets) as well as short-term: dues, investments and interperiod settlements;*
- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services as well as the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term interperiod settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

14. Indices:

- 1) *the sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*

- 5) płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. W kraju badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

- dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny jak opisany w pkt 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2011 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu, zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

Price indices of:

- 1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. In the country the survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base "previous month = 100":

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items by using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,

- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

- 2) of construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of work realized by specifically selected economic units, classified in "Construction" section, i.e. by about 480 construction assembly enterprises in the country, in which the number of employed persons exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.

16. Price indices of consumer goods and services are obtained on the basis of price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2011) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

17. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankierów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są trzy razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt 7.3).

19. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankierów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województwa.

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określonych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. **Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3 razy w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2 razy w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

17. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

18. Data on procurement prices concerns prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax) and quantity of each agricultural product (see general notes item 7.3).

19. The information on **prices of agricultural products and livestock** received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic means of all quotations from the entire country and voivodships.

20. The presented **division of investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others construction and assembly work, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- others, i.e. detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock (basic herd), long-term plantings as well as costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 Dec 2001 as interest on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in the data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. **Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stock and production of pigs for slaughter as well as cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production-utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in Apr (as of the end of Mar), in Aug (as of the end of Jul) and in Dec (as of the end of Nov), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as in Jun and Dec.

22. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production are presented – excluding VAT and excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleciowym (tj. na rzecz obcych zleciodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Prezentowane dane dotyczące wyrobów obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

25. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny) w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Przepięstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, którego charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

The value of sales of construction and assembly production, expressed at basic prices, is equal to the value expressed at producer's prices due to the lack of excise tax and objective subsidies.

23. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas steam and air conditioning supply" as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", and data on sold production of construction covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of the fact whether payments due were received for them);
- 2) the value of work and services rendered for a payment, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent's fee in case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fees in case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data on **construction and assembly production sales** concerns work realized within the country on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to the NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. Presented data concerning products includes total production of products manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit, transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing (i.e. for their own needs).

25. Data on **retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. An **ascertained crime** is a felony or misdemeanor pursued by public prosecution or private prosecution by a public prosecutor. Moreover, it is every revenue related misdemeanor, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

27. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} in thous.	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} in thous.	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % Unemploy- ment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^e Job offers ^e	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. in thous.	A	B			
2009 I–XII	1189,7	89,6	61,2	133,5	x	12,8	x	214
2010 I–XII .....	.	91,9	63,8	104,2	x	13,2	x	298
2010 I .....	.	89,3	66,7	128,7	109,1	13,8	1596	120
II .....	.	89,0	67,2	125,4	100,7	13,9	2754	96
III	1189,3	89,1	65,6	120,7	97,5	13,6	2915	81
IV .....	.	89,0	62,8	118,4	95,7	13,0	2508	68
V .....	.	89,3	60,8	116,1	96,8	12,7	2374	70
VI	1189,2	89,8	58,4	112,9	96,2	12,2	2350	80
VII .....	.	90,1	58,5	110,3	100,0	12,2	2322	78
VIII .....	.	90,6	58,3	107,6	99,8	12,2	2192	67
IX	1188,9	90,9	58,7	107,2	100,5	12,3	2361	87
X .....	.	91,4	58,8	105,7	100,2	12,3	2234	128
XI .....	.	91,7	60,0	103,2	102,1	12,5	1181	152
XII	1188,3	91,9	63,8	104,2	106,2	13,2	876	298
2011 I .....	.	91,9	69,5	104,1	109,0	14,1	778	240
II .....	.	92,0	70,5	104,8	101,5	14,3	1405	122
III .....	.	92,2	68,5	104,5	97,2	13,9	2991	69

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętne miesięczne emerytura i renta ^f brutto wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^f paid by the Social Insurance Institution	
	w tys. in thous.	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
2009 I–XII	97,6	97,6	x	2758,08	101,9	x	1360,00	109,4
2010 I–XII	96,9	99,2	x	2896,16	105,0	x	1441,83	106,0
2010 I	96,0	96,4	100,5	2712,10	102,8	91,5	.	.
II	95,7	96,8	99,6	2753,89	106,2	101,5	.	.
III	96,1	98,1	100,4	2921,41	103,0	106,1	1400,87	107,4
IV	96,8	98,8	100,7	2838,36	104,9	97,2	.	.
V	97,2	99,1	100,5	2771,14	104,7	97,6	.	.
VI	97,4	99,7	100,2	2852,36	104,9	102,9	1451,31	105,7
VII	97,8	100,6	100,3	2926,05	105,0	102,6	.	.
VIII	98,0	100,5	100,2	2959,77	106,7	101,2	.	.
IX	96,8	99,9	98,8	2881,84	101,9	97,4	1453,67	105,2
X	96,9	100,7	100,1	2920,80	105,6	101,4	.	.
XI	96,9	101,0	100,0	2898,60	103,0	99,2	.	.
XII	96,4	100,9	99,5	3162,20	106,6	109,1	1461,65	105,9
2011 I	97,4	101,5	101,1	2796,40	103,1	88,4	.	.
II	97,3	101,7	99,9	2795,09	101,5	100,0	.	.
III	97,6	101,6	100,3	3003,50	102,8	107,5	1484,26	106,0

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e Zgłoszone w ciągu miesiąca. f Dane kwartalne; patrz notka a do tabl. 12.

a As of the end of the period. b See methodological notes item 1. c Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. d See methodological notes item 4. e Declared during a month. f Quarterly data; see footnote a to table 12.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indices of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2009 I–XII	73,7	x	63,6	x	109,6	x	113,8	x
2010 I–XII	132,0	x	126,3	x	99,1	x	83,7	x
2010 I	100,0	103,4	94,2	123,5	110,7	101,1	85,7	94,7
II	93,3	98,5	84,6	92,2	102,0	96,4	82,1	96,4
III	89,5	95,3	94,7	104,8	91,3	95,2	78,0	103,1
IV	90,4	95,8	87,5	87,9	94,3	99,7	74,2	95,7
V	93,1	104,4	83,2	103,3	102,6	93,3	76,8	103,7
VI	100,7	115,2	92,2	117,1	88,7	102,2	83,8	112,1
VII	106,5	101,6	93,8	99,7	85,9	98,2	83,3	101,0
VIII	149,8	128,8	154,8	123,6	94,5	103,3	88,6	103,8
IX	170,5	110,6	197,7	143,1	85,4	99,5	87,1	94,2
X	166,1	97,4	250,3	105,1	101,1	104,4	91,5	93,6
XI	170,5	102,8	256,0	100,6	108,0	108,1	88,2	97,8
XII	162,1	100,0	248,8	105,3	102,3	101,7	98,0	103,8
2011 I	184,8	117,9	213,2	105,9	105,3	104,0	97,0	98,7
II	199,6	106,4	246,3	106,5	110,0	100,7	112,9	112,2
III	199,2	95,1	226,3	96,3	117,3	101,6	112,2	102,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso ^a Procurement of animals for slaughter in terms of meat ^a			Skup mleka Procurement of milk			Relacja ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do ceny targowiskowej 1 kg żyta Procurement price per kg of pigs for slaughter to marketplaces price of kg of rye
	w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B	
2009 I–XII	133,2	91,5	x	1730,9	102,7	x	12,27
2010 I–XII	132,7	99,6	x	1721,9	99,5	x	9,61
2010 I	8,1	103,0	95,7	134,7	104,4	101,0	11,59
II	7,5	104,2	92,3	122,8	92,0	91,1	10,50
III	10,6	116,3	141,4	137,7	98,0	112,2	10,82
IV	8,2	100,1	77,2	147,0	100,3	106,7	11,00
V	7,4	87,0	90,5	155,7	96,6	105,9	11,06
VI	8,3	104,2	111,8	155,8	97,7	100,0	12,39
VII	9,7	101,9	117,5	159,3	99,0	102,3	12,15
VIII	8,8	108,4	90,3	155,3	97,7	97,4	9,73
IX	10,2	109,0	116,9	147,8	100,1	95,2	7,77
X	10,2	112,3	99,1	141,5	100,8	95,7	6,87
XI	11,4	135,9	111,8	128,7	101,5	91,0	6,71
XII	9,9	116,8	87,2	135,4	101,5	105,2	6,49
2011 I	10,0	x	x	140,3	104,1	103,6	5,36
II	8,1	x	81,1	126,3	102,9	90,0	5,60
III	10,3	x	127,0	143,0	103,8	113,3	5,36

^a Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso.

^a Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^{ab} Sold production of industry ^{ab}									
	ogółem total		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply		dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
2009 I–XII	103,8	x	146,7	x	103,7	x	100,4	x	105,5	x
2010 I–XII	102,5	x	136,3	x	103,3	x	85,4	x	104,9	x
2010 I	105,1	89,3	38,6	6,8	105,0	88,8	106,6	108,3	112,4	76,3
II	103,9	100,1	82,2	344,0	104,0	100,8	100,6	91,2	119,5	103,7
III	113,3	129,5	98,1	222,4	114,4	132,4	99,5	100,1	119,9	115,0
IV	104,1	82,5	121,4	199,5	102,8	81,9	116,8	81,0	122,6	90,5
V	109,5	107,0	131,6	128,4	109,9	108,6	98,2	85,2	114,1	95,6
VI	104,7	102,5	137,1	108,1	105,1	102,7	91,5	93,1	106,1	120,0
VII	100,6	98,0	150,1	126,6	100,0	97,9	99,8	98,5	107,5	84,1
VIII	103,9	102,6	167,2	105,4	103,4	102,4	98,3	106,0	108,0	104,1
IX	99,8	103,6	155,6	112,6	102,4	106,8	34,3	36,4	107,6	112,2
X	101,4	99,6	167,1	117,3	103,7	98,4	50,8	164,3	91,4	83,6
XI	104,5	98,3	170,6	82,0	107,8	98,0	49,6	111,5	104,3	114,7
XII	103,4	97,5	75,5	38,1	107,1	96,5	67,3	148,4	97,5	112,5
2011 I	102,1	87,6	#	#	106,6	87,9	55,0	89,6	#	#
II	108,1	107,2	#	#	113,0	107,9	58,2	99,3	#	#
III	93,8	112,8	155,7	213,0	96,3	113,3	53,8	93,0	102,9	117,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa ^{ac} Construction and assembly production ^{ac}		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
	A	B	ogółem total			A	B
				A	B		
2009 I–XII	95,4	x	4222	84,9	x	98,6	x
2010 I–XII	110,8	x	4327	102,5	x	105,6	x
2010 I	74,1	28,2	532	112,2	66,4	98,4	77,9
II	66,6	93,9	264	103,1	49,6	99,3	99,4
III	108,2	202,5	329	288,6	124,6	109,7	122,8
IV	87,4	113,5	240	134,1	72,9	104,5	99,7
V	103,4	129,2	192	116,4	80,0	105,4	98,5
VI	96,4	117,3	340	169,2	177,1	108,0	106,1
VII	109,6	94,9	304	87,1	89,4	111,4	103,6
VIII	125,4	111,6	225	60,0	74,0	102,3	93,5
IX	120,0	111,7	503	143,3	223,6	106,8	101,4
X	117,5	83,7	165	56,1	32,8	101,2	98,5
XI	131,5	116,0	673	101,4	407,9	102,5	91,8
XII	124,3	117,3	560	69,9	83,2	108,2	122,8
2011 I	115,0	26,1	267	50,2	48,1	90,8	65,4
II	146,9	119,9	282	106,8	105,6	100,2	109,7
III	92,9	128,0	278	84,5	98,6	100,2	122,9

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.). c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See methodological notes item 23. b Index numbers are calculated on the basis of value at constant prices (2005 average current prices). c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a National economy entities ^a			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector								
				ogółem grand total					w tym of which przemysł ^b industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector			
	stan w końcu okresu as of the end of period			w tys. in thous.			w % ogółem % of grand total	w tys. in thous.			w % razem % of total	
2009 I–XII	89578	3051	86527	97,6	10,2	87,4	89,6	48,8	3,7	45,1	92,4	
2010 I–XII	91876	3065	88811	96,9	9,6	87,2	90,0	46,3	3,6	42,7	92,2	
A	102,6	100,5	102,6	99,2	94,8	99,7	x	94,8	97,7	94,6	x	
2009 I–XII	89578	3051	86527	97,6	10,2	87,4	89,6	48,8	3,7	45,1	92,4	
2010 I–III	89052	3051	86001	95,9	10,0	86,0	89,6	46,7	3,8	42,9	92,0	
I–VI	89752	3066	86686	96,7	9,9	86,9	89,8	46,8	3,7	43,0	92,0	
I–IX	90920	3090	87830	97,0	9,7	87,3	90,0	46,6	3,7	42,9	92,1	
I–XII	91876	3065	88811	96,9	9,6	87,2	90,0	46,3	3,6	42,7	92,2	
2011 I–III	92179	3090	89089	97,7	9,4	88,3	90,4	46,5	3,6	42,9	92,3	
A	103,5	101,3	103,6	101,9	94,5	102,7	x	99,5	95,4	99,9	x	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)								
	w tym of which								
	budownictwo construction			handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ					
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector			
w tys. in thous.			w % razem % of total			w tys. in thous.			w % razem % of total
2009 I–XII	8,7	0,3	8,4	96,1	23,7	0,3	23,4	98,8	
2010 I–XII	9,5	0,2	9,3	97,9	23,8	#	#	#	
A	109,7	60,3	111,8	x	100,3	x	x	x	
2009 I–XII	8,7	0,3	8,4	96,1	23,7	0,3	23,4	98,8	
2010 I–III	8,6	0,3	8,3	96,9	23,6	#	#	#	
I–VI	9,0	0,2	8,8	97,7	23,8	#	#	#	
I–IX	9,4	0,2	9,2	97,8	23,8	#	#	#	
I–XII	9,5	0,2	9,3	97,9	23,8	#	#	#	
2011 I–III	10,0	#	#	#	24,1	#	#	#	
A	116,5	x	x	x	102,2	x	x	x	

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector				
	w tym of which				ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % ogółem % of grand total	
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage								
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		w zł in zł		w % ogółem % of grand total		
w tys. in thous.				w % razem % of total	w zł in zł			w % ogółem % of grand total	
2009 I-XII	4,7	2,6	2,1	45,3	2758,08	3251,38	2700,66	97,9	
2010 I-XII	4,9	2,5	2,4	49,5	2896,16	3451,80	2834,71	97,9	
A	102,4	94,4	112,1	x	105,0	106,2	105,0	x	
2009 I-XII	4,7	2,6	2,1	45,3	2758,08	3251,38	2700,66	97,9	
2010 I-III	4,9	2,5	2,4	48,3	2795,80	3133,02	2756,64	98,6	
I-VI	4,9	2,5	2,4	48,8	2810,29	3225,29	2763,19	98,3	
I-IX	4,9	2,5	2,5	49,9	2857,56	3290,03	2809,36	98,3	
I-XII	4,9	2,5	2,4	49,5	2896,16	3451,80	2834,71	97,9	
2011 I-III	4,7	2,3	2,4	50,7	2864,29	3203,14	2828,10	98,7	
A	96,3	92,0	101,0	x	102,5	102,2	102,6	x	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
w zł in zł				w % razem % of total	w zł in zł			w % razem % of total
2009 I-XII	2767,05	3297,55	2723,34	98,4	3284,49	2702,01	3308,17	100,7
2010 I-XII	2919,92	3429,48	2876,59	98,5	3544,78	3116,83	3554,17	100,3
A	105,5	104,0	105,6	x	107,9	115,4	107,4	x
2009 I-XII	2767,05	3297,55	2723,34	98,4	3284,49	2702,01	3308,17	100,7
2010 I-III	2906,30	3290,77	2872,69	98,8	3124,08	2702,39	3137,49	100,4
I-VI	2874,96	3307,79	2837,32	98,7	3262,04	2947,89	3269,34	100,2
I-IX	2893,62	3328,64	2856,51	98,7	3484,78	3059,97	3494,22	100,3
I-XII	2919,92	3429,48	2876,59	98,5	3544,78	3116,83	3554,17	100,3
2011 I-III	2939,85	3199,50	2918,17	99,3	3287,48	#	#	#
A	101,2	97,2	101,6	x	105,2	x	x	x

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % razem % of total	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % razem % of total
w zł in zł				w zł in zł				
2009 I–XII	2527,32	2428,04	2528,48	100,0	2678,20	2750,80	2590,38	96,7
2010 I–XII	2607,67	#	#	#	2771,77	2818,02	2724,65	98,3
A	103,2	x	x	x	103,5	102,4	105,2	x
2009 I–XII	2527,32	2428,04	2528,48	100,0	2678,20	2750,80	2590,38	96,7
2010 I–III	2553,79	#	#	#	2602,76	2772,05	2421,78	93,0
I–VI	2570,36	#	#	#	2660,52	2734,90	2582,40	97,1
I–IX	2592,48	#	#	#	2735,18	2800,14	2669,85	97,6
I–XII	2607,67	#	#	#	2771,77	2818,02	2724,65	98,3
2011 I–III	2611,07	#	#	#	2687,55	2796,52	2581,45	96,1
A	102,2	x	x	x	103,3	100,9	106,6	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % ogółem % of total	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % ogółem % of total
	w mln zł in mln zł				w mln zł in mln zł			
2009 I–XII	1010,7	108,8	901,9	89,2	15348,2	530,4	14817,8	96,5
2010 I–XII	941,0	137,7	803,3	85,4	16041,8	543,3	15498,5	96,6
A	93,1	126,6	89,1	x	102,5	x	x	x
2009 I–XII	1010,7	108,8	901,9	89,2	15348,2	530,4	14817,8	96,5
2010 I–III .....	.	.	.	.	3809,7	163,0	3646,7	95,7
I–VI	410,0	33,5	376,5	91,8	7697,4	286,4	7411,0	96,3
I–IX	602,5	75,3	527,2	87,5	11851,3	384,7	11466,6	96,8
I–XII	941,0	137,7	803,3	85,4	16041,8	543,3	15498,5	96,6
2011 I–III .....	.	.	.	.	4049,2	160,0	3889,2	96,0
A	x	x	x	x	100,3	x	x	x

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b See general notes item 9; index numbers are calculated on the basis of value at constant prices (2005 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % ogółem % of total	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % ogółem % of total
	w mln zł	in mln zł			w mln zł	in mln zł		
2009 I-XII	32087,5	2432,3	29655,2	92,4	30899,2	2368,4	28530,8	92,3
2010 I-III	7462,1	656,9	6805,3	91,2	7291,3	631,8	6659,5	91,3
I-VI	14851,0	1222,0	13629,0	89,3	14438,7	1188,2	13250,5	91,8
I-IX	21444,4	678,4	20765,9	96,8	20717,9	670,4	20047,5	96,8
I-XII	29420,5	960,4	28460,1	96,7	28513,0	950,7	27562,4	96,7
2011 I-III	6880,0	270,4	6609,6	96,1	6690,6	252,8	6437,9	96,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c in mln zł			Wskaźnik rentowności obrotu brutto ^d w % Profitability rate of gross turnover ^d in %			Wskaźnik rentowności obrotu netto ^e w % Profitability rate of net turnover ^e in %		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2009 I-XII	982,9	48,2	934,8	3,7	2,6	3,8	3,1	2,0	3,2
2010 I-III	126,2	19,4	106,8	2,3	3,8	2,1	1,7	3,0	1,6
I-VI	335,9	26,3	309,6	2,8	2,8	2,8	2,3	2,2	2,3
I-IX	614,5	3,9	610,6	3,4	1,2	3,5	2,9	0,6	2,9
I-XII	770,5	1,0	769,5	3,1	1,0	3,2	2,6	0,1	2,7
2011 I-III	143,7	13,7	130,0	2,8	6,5	2,6	2,1	5,1	2,0

a – e Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.3, e – 14.4.

a – e See general notes item 7.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.3, e – 14.4.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Popula- tion ^b	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				ogółem total	w tym nie- mowlą ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym nie- mowlą ^{de} of which infants ^{de}	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				na 1000 ludności per 1000 population				
2009 I-XII	1189731	7557	12202	12165	57	37	6,33	10,22	10,19	4,67	0,03
2010 I-XII	1188329	7003	11928	11814	54	114	5,87	10,00	9,91	4,53	0,10
A	99,9	92,7	97,8	97,1	94,7	308,1	92,7	97,8	97,3	97,0	333,3
Kwartały: Quarters:											
2009 III	1190735	3424	3268	2794	11	474	11,47	10,95	9,36	3,37	1,59
IV	1189731	1232	2506	3053	15	-547	4,13	8,40	10,23	5,99	-1,83
2010 I	1189327	573	2988	3005	14	-17	1,92	10,02	10,08	4,69	-0,06
II	1189175	2134	3035	2876	10	159	7,16	10,18	9,65	3,29	0,53
III	1188862	3191	3046	2939	12	107	10,70	10,22	9,86	3,94	0,36
IV	1188329	1105	2859	2994	18	-135	3,71	9,60	10,04	6,30	-0,44
A	99,9	89,7	114,1	98,1	120,0	x	89,8	114,3	98,1	105,2	x
B	100,0	34,6	93,9	101,9	150,0	x	34,7	93,9	101,8	159,9	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w końcu okresu. c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. e Na 1000 urodzeń żywych.

a See methodological notes item 1. b As of the end of the period. c The difference between the number of live births and deaths in a given period. d Children under the age of 1. e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
As of the end of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przemysł ^a industry ^a					
		razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
razem total	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products			produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel		
2010 I	98558	47705	592	41968	13765	1086	1836
II	98114	47488	597	41745	13749	1064	1765
III	98543	47565	613	41810	13740	1029	1879
IV	99222	47755	641	41969	13736	1015	1887
V	99482	47656	657	41849	13762	996	1849
VI	99724	47590	668	41775	13789	979	1831
VII	100123	47717	696	41894	13758	973	1750
VIII	100215	47714	729	41853	13789	956	1748
IX	99080	46468	741	42121	13888	964	1741
X	99073	46617	758	42260	13862	962	1732
XI	99080	46703	775	42218	13763	966	1733
XII	98377	46376	746	41927	13756	963	1693
2011 I	99799	47007	742	42455	14049	975	1727
II	99529	46825	762	42259	14020	953	1721
III	100101	47198	824	42567	14108	814	1720
A	101,6	99,2	134,4	101,8	102,7	79,1	91,5
B	100,6	100,8	108,1	100,7	100,6	85,4	99,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
As of the end of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products
2010 I	3452	988	419	4614	1376	2589	332
II	3486	993	411	4503	1369	2611	330
III	3498	991	420	4425	1350	2619	329
IV	3609	988	419	4455	1361	2583	327
V	3436	987	426	4436	1397	2617	329
VI	3442	979	344	4410	1413	2613	327
VII	3661	972	360	4387	1417	2615	326
VIII	3701	952	364	4384	1405	2637	322
IX	3745	935	354	4354	1419	2659	327
X	3795	931	354	4338	1414	2642	336
XI	3822	933	349	4325	1245	2640	336
XII	3743	926	350	4264	1218	2652	338
2011 I	3742	653	360	4514	1455	2636	336
II	3739	623	345	4299	1467	2642	333
III	3704	613	339	4543	1468	2679	331
A	105,9	61,9	80,7	102,7	108,7	102,3	100,6
B	99,1	98,4	98,3	105,7	100,1	101,4	99,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture	produkcja wyrobów pozostałych manufacture of other products	naprawa i instalacja maszyn i urządzeń ^Δ repair and installation of machinery and equipment	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply
2010 I	3955	620	754	1704	659	493	3188
II	3977	628	758	1677	651	508	3191
III	3969	630	774	1704	647	559	3214
IV	4052	637	775	1631	660	540	3219
V	4094	641	782	1611	661	556	3221
VI	4126	648	782	1632	647	546	3222
VII	4155	665	769	1617	651	542	3195
VIII	4141	663	724	1597	661	545	3201
IX	4142	667	718	1604	680	545	1666
X	4172	672	720	1606	695	531	1666
XI	4256	671	710	1617	706	555	1661
XII	4271	703	727	1610	707	524	1646
2011 I	4325	902	819	1675	765	559	1634
II	4361	942	834	1695	775	558	1623
III	4475	954	842	1697	793	559	1625
A	112,8	151,4	108,8	99,6	122,6	100,0	50,6
B	102,6	101,3	101,0	100,1	102,3	100,2	100,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
As of the end of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which								
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				budownictwo construction				
	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply, sewerage, waste management and remediation activities				razem total	w tym of which			
	razem total	w tym of which				budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities	
pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply		odprowadzanie i oczyszczanie ścieków sewerage and refuse disposal	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery						
2010 I	1957	122	1115	720	8840	4149	2302	2389	
II	1955	173	1060	722	8821	4109	2339	2373	
III	1928	173	1036	719	9065	4220	2523	2322	
IV	1926	169	1039	718	9525	4325	2806	2394	
V	1929	168	1044	717	9725	4400	2899	2426	
VI	1925	170	1056	699	9873	4471	2955	2447	
VII	1932	168	1060	704	10085	4583	2975	2527	
VIII	1931	168	1054	709	10230	4689	3030	2511	
IX	1940	167	1059	714	10313	4733	3066	2514	
X	1933	168	1050	715	10300	4802	2978	2520	
XI	2049	273	1054	722	10244	4816	2943	2485	
XII	2057	276	1052	729	9908	4777	2655	2476	
2011 I	2176	357	1043	776	10125	4832	2731	2562	
II	2181	354	1043	784	10144	4870	2726	2548	
III	2182	356	1042	784	10389	4946	2915	2528	
A	113,2	205,8	100,6	109,0	114,6	117,2	115,5	108,9	
B	100,1	100,6	99,9	100,0	102,4	101,6	106,9	99,2	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	
	razem total	w tym of which			razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy ^Δ of which land and pipeline transport ^Δ
		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ		
2010 I	24294	2021	10445	11828	4872	4518
II	24164	2015	10438	11711	4845	4488
III	24087	2017	10431	11639	4938	4451
IV	24247	2080	10499	11668	4861	4502
V	24273	2077	10652	11544	4866	4506
VI	24410	2096	10713	11601	4879	4516
VII	24463	2102	10754	11607	4854	4490
VIII	24438	2094	10750	11594	4840	4480
IX	24437	2104	10777	11556	4867	4511
X	24378	2122	10786	11470	4816	4460
XI	24416	2121	10836	11459	4793	4451
XII	24337	2128	10743	11466	4796	4432
2011 I	24665	2284	10424	11957	4776	4573
II	24605	2261	10425	11919	4801	4595
III	24680	2290	10461	11929	4804	4597
A	102,5	113,5	100,3	102,5	97,3	103,3
B	100,3	101,3	100,4	100,1	100,1	100,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

As of the end of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, entertainment and recreation
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2010 I	2001	1100	2306	3130	1450
II	1946	1115	2291	3177	1432
III	1943	1115	2277	3282	1435
IV	1927	1121	2243	3247	1432
V	1957	1124	2243	3335	1437
VI	2006	1116	2200	3356	1435
VII	2014	1113	2200	3387	1432
VIII	2005	1109	2228	3358	1441
IX	1989	1101	2236	3367	1450
X	1976	1094	2236	3372	1451
XI	1970	1093	2238	3358	1449
XII	1976	1102	2239	3344	1449
2011 I	1944	1033	2367	3220	1499
II	1925	1028	2362	3162	1517
III	1935	1031	2367	3007	1526
A	99,6	92,5	104,0	91,6	106,3
B	100,5	100,3	100,2	95,1	100,6

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przemysł ^a industry ^a					
		razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
razem total	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products			produkcja wytrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2009 I–XII	97621	48802	645	43125	13440	1296	1936
2010 I–XII	96870	46284	671	40977	13513	990	1745
2011 I–III	97722	46470	757	41939	13807	907	1671
A	101,9	99,5	127,9	102,3	102,0	86,9	92,0
2010 I	96038	46772	594	41063	13513	1081	1766
II	95688	46534	584	40834	13520	1061	1693
III	96051	46697	602	40976	13514	1026	1798
IV	96756	46881	627	41133	13493	1009	1790
V	97201	46859	644	41101	13516	990	1777
VI	97444	46810	662	41028	13552	978	1763
VII	97752	46917	684	41124	13530	969	1668
VIII	97964	46943	710	41124	13542	951	1685
IX	96783	45696	736	41381	13656	954	1664
X	96891	45836	750	41509	13648	956	1662
XI	96853	45924	771	41488	13519	957	1676
XII	96412	45733	747	41323	13531	954	1623
2011 I	97431	46209	738	41696	13784	963	1624
II	97284	46101	749	41582	13769	942	1662
III	97575	46390	792	41829	13820	810	1667
A	101,6	99,3	131,6	102,1	102,3	79,0	92,7
B	100,3	100,6	105,7	100,6	100,4	86,0	100,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products
2009 I–XII	3489	1048	403	5019	1498	2346	321
2010 I–XII	3485	982	328	4379	1244	2524	322
2011 I–III	3644	619	331	4610	1453	2565	327
A	108,7	62,6	81,5	102,7	106,8	102,5	101,2
2010 I	3359	986	407	4601	1370	2479	324
II	3374	989	407	4500	1358	2493	324
III	3392	990	407	4431	1340	2517	323
IV	3516	984	403	4428	1345	2495	312
V	3354	985	407	4420	1372	2522	318
VI	3347	980	325	4381	1389	2526	317
VII	3551	974	337	4358	1403	2520	318
VIII	3597	961	341	4344	1395	2543	316
IX	3642	955	336	4324	1403	2574	320
X	3712	944	338	4309	1409	2601	328
XI	3671	947	333	4298	1244	2575	329
XII	3676	929	334	4259	1213	2575	331
2011 I	3647	649	342	4536	1445	2580	330
II	3643	619	332	4298	1452	2574	327
III	3619	609	323	4511	1452	2597	324
A	106,7	61,5	79,4	101,8	108,4	103,2	100,3
B	99,3	98,4	97,3	105,0	100,0	100,9	99,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja maszyn i urządzeń n.e.c. manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture	produkcja wyrobów pozostałych manufacture of other products	naprawa i instalacja maszyn i urządzeń repair and installation of machinery and equipment	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply
2009 I–XII	4218	539	842	1728	685	1057	3220
2010 I–XII	4041	634	727	1611	649	516	2720
2011 I–III	4396	913	814	1637	769	548	1621
A	117,3	149,2	109,6	98,4	120,3	98,6	50,6
2010 I	3813	603	736	1628	648	491	3177
II	3810	614	741	1595	641	502	3175
III	3815	616	755	1653	645	556	3203
IV	4005	624	764	1576	651	525	3203
V	4050	633	769	1573	656	550	3202
VI	4096	639	772	1579	641	551	3212
VII	4118	638	761	1588	641	537	3188
VIII	4128	650	714	1564	653	543	3186
IX	4126	666	708	1568	670	537	1653
X	4149	661	698	1567	677	523	1658
XI	4216	661	712	1578	691	555	1653
XII	4249	692	716	1578	700	516	1637
2011 I	4252	860	797	1625	756	553	1627
II	4331	935	823	1647	759	552	1616
III	4456	934	829	1652	774	549	1617
A	116,8	151,6	109,8	99,9	120,0	98,7	50,5
B	102,9	99,9	100,7	100,3	102,0	99,5	100,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				budownictwo construction			
	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply, sewerage, waste management and remediation activities				razem total	w tym of which		
	razem total	w tym of which				budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply		odprowadzanie i oczyszczanie ścieków sewerage and refuse disposal	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery					
2009 I-XII	1812	132	951	729	8701	3857	2521	2323
2010 I-XII	1916	178	1042	696	9549	4379	2769	2401
2011 I-III	2153	338	1038	777	10009	4818	2722	2469
A	112,5	198,8	100,7	109,0	116,5	121,9	115,1	108,4
2010 I	1938	113	1112	713	8535	3922	2281	2332
II	1941	171	1056	714	8558	3930	2311	2317
III	1916	170	1033	713	8694	4013	2414	2267
IV	1918	166	1035	717	9189	4177	2692	2320
V	1912	165	1037	710	9481	4295	2823	2363
VI	1908	168	1050	690	9635	4350	2899	2386
VII	1921	166	1054	701	9838	4451	2923	2464
VIII	1923	166	1053	704	9997	4542	2982	2473
IX	1926	168	1054	704	10089	4628	3019	2442
X	1919	168	1047	704	10116	4693	2950	2473
XI	2012	257	1049	706	10074	4715	2924	2435
XII	2026	259	1048	719	9844	4709	2698	2437
2011 I	2148	340	1039	769	9982	4762	2698	2522
II	2154	339	1040	775	9989	4804	2686	2499
III	2152	339	1037	776	10100	4867	2774	2459
A	112,3	199,4	100,4	108,8	116,2	121,3	114,9	108,5
B	99,9	100,0	99,7	100,1	101,1	101,3	103,3	98,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	
	razem total	w tym of which			razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy ^Δ of which land and pipeline transport ^Δ
		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ		
2009 I-XII	23701	1917	10041	11743	4735	4404
2010 I-XII	23781	2068	10404	11309	4851	4458
2011 I-III	24084	2233	10167	11684	4731	4531
A	102,2	113,5	99,7	102,5	96,3	102,4
2010 I	23790	1980	10215	11595	4821	4467
II	23666	1979	10220	11467	4805	4450
III	23567	1977	10213	11377	4894	4409
IV	23739	2041	10272	11426	4816	4460
V	23795	2043	10455	11297	4826	4466
VI	23874	2061	10479	11334	4826	4479
VII	23892	2058	10529	11305	4815	4456
VIII	23941	2071	10534	11336	4790	4418
IX	23915	2068	10565	11282	4808	4446
X	23903	2089	10593	11221	4749	4425
XI	23836	2075	10578	11183	4752	4392
XII	23834	2085	10536	11213	4744	4384
2011 I	24081	2241	10149	11691	4691	4492
II	24055	2223	10183	11649	4719	4519
III	24086	2246	10206	11634	4721	4521
A	102,2	113,6	99,9	102,3	96,5	102,5
B	100,1	101,0	100,2	99,9	100,0	100,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, entertainment and recreation
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2009 I–XII	1728	1010	2147	2650	1300
2010 I–XII	1834	1085	2194	3116	1342
2011 I–III	1779	997	2294	2910	1429
A	100,0	91,8	103,7	96,5	106,4
2010 I	1814	1066	2247	2895	1355
II	1763	1085	2234	2976	1342
III	1765	1091	2220	3057	1341
IV	1755	1092	2176	3037	1342
V	1764	1086	2176	3114	1341
VI	1828	1096	2147	3158	1343
VII	1825	1087	2144	3171	1332
VIII	1816	1081	2171	3167	1340
IX	1809	1077	2174	3159	1347
X	1805	1074	2182	3169	1348
XI	1799	1071	2179	3156	1348
XII	1787	1076	2182	3132	1347
2011 I	1766	1005	2302	2990	1398
II	1766	997	2293	2940	1420
III	1764	997	2294	2791	1433
A	99,9	91,4	103,3	91,3	106,9
B	99,9	100,0	100,0	94,9	100,9

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS
As of the end of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z ogółem of grand total			absolwenci ^b graduates ^b		
				uprzednio pracujący previously working	bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of work for period longer than 1 year ^a	razem total	w tym szkół wyższych, którzy nie ukończyli 27 lat of which of the tertiary school who did not finish 27 years of age	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2010 I	66739	30233	16798	49941	1881	56907	.	4695	1509
II	67232	29963	16672	50560	1839	57405	.	4554	1379
III	65562	29017	15938	49624	1812	56051	19649	4279	1215
IV	62751	28279	15377	47374	1748	53938	.	2314	1131
V	60772	27975	15500	45272	1631	52579	.	3163	1038
VI	58446	27244	14855	43591	1528	50531	19234	2410	847
VII	58463	27819	15051	43412	1500	51152	.	2680	1053
VIII	58341	28115	15229	43112	1485	51386	.	3220	1331
IX	58658	28387	15731	42927	1465	51966	20035	3943	1414
X	58796	28438	15622	43174	1424	52161	.	3899	1387
XI	60035	28795	15685	44350	1403	53271	.	3945	1359
XII	63761	30210	16519	47242	1388	56223	21702	4449	1573
2011 I	69475	32901	17713	51762	1476	60614	.	5201	1809
II	70488	33171	17878	52610	1451	61545	.	5433	1858
III	68501	32027	17205	51296	1394	60080	23273	5158	1694
A	104,5	110,4	107,9	103,4	76,9	107,2	118,4	120,5	139,4
B	97,2	96,6	96,2	97,5	96,1	97,6	107,2	94,9	91,2

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.
a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)
As of the end of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia ^b w % <i>Unemploy- ment rate^b in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^c <i>Newly registered unemployed persons^c</i>		Bezrobotni wyrejestrowani ^c <i>Persons removed from unemployment rolls^c</i>		Oferty pracy <i>Job offers</i>		
		ogółem <i>total</i>	w tym po raz kolejny of which <i>re-entrants to unemployment rolls</i>	ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy of which <i>received jobs</i>	zgłoszone w ciągu miesiąca <i>declared during a month</i>		stan w końcu miesiąca <i>as of the end of month</i>
						ogółem <i>total</i>	w tym sektor prywatny of which <i>private sector</i>	
2010 I	13,8	9925	8238	4355	1588	1596	866	558
II	13,9	6655	5209	6162	2043	2754	1322	703
III	13,6	6441	5037	8111	2852	2915	1744	807
IV	13,0	5446	4500	8257	3748	2508	1675	921
V	12,7	6116	4165	8095	3243	2374	1525	863
VI	12,2	6144	4360	8470	2948	2350	1628	734
VII	12,2	7197	5309	7180	2589	2322	1730	747
VIII	12,2	7007	5306	7129	2479	2192	1488	877
IX	12,3	8479	6186	8162	3335	2361	1448	676
X	12,3	8187	6508	8049	3030	2234	1431	459
XI	12,5	7468	6084	6229	2541	1181	900	396
XII	13,2	9321	8177	5595	2398	876	689	214
2011 I	14,1	9905	8329	4191	1832	778	556	290
II	14,3	5731	4584	4718	1927	1405	922	578
III	13,9	5637	4479	7624	3023	2991	1741	989
A	x	87,5	88,9	94,0	106,0	102,6	99,8	122,6
B	x	98,4	97,7	161,6	156,9	212,9	188,8	171,1

^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. c W ciągu miesiąca.

^b See methodological notes item 4. c During a month.

TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET^a
As of the end of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy <i>Unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>						
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>					
		do 25 roku życia <i>below 25 years of age</i>	długotrwale bezrobotni <i>long-term unemployed</i>	powyżej 50 roku życia <i>over 50 years of age</i>	bez kwalifikacji zawodowych <i>without occupational qualifications</i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child below 18 years of age</i>	niepełno- sprawni <i>disabled</i>
2010 I	60708	16326	28662	14286	19531	4318	3454
II	61145	16145	29103	14486	19718	4339	3470
III	59521	15205	29007	14259	19273	4296	3452
IV	56947	14288	28755	13701	18520	4187	3338
V	55223	14150	28461	13361	18047	4051	3292
VI	53144	13347	28117	13094	17277	3935	3249
VII	53110	13449	28375	13017	16987	3915	3248
VIII	53096	13444	28838	13002	16810	3957	3283
IX	53890	14058	29253	13006	16868	3960	3269
X	53691	13933	29911	13104	16815	3981	3270
XI	54866	14206	31043	13431	17176	4041	3305
XII	58429	15250	32588	14229	18029	4179	3419
2011 I	63482	16871	34849	15142	19507	4505	3561
II	64471	17165	35656	15286	19872	4589	3595
III	62674	16272	35192	15079	21064	4461	3544
A	105,3	107,0	121,3	105,8	109,3	103,8	102,7
B	97,2	94,8	98,7	98,6	106,0	97,2	98,6

^a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

As of the end of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku At age					
		wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	poniżej 25 lat below 25	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 and more	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2009 XII	61169	6699	14047	7299	15259	14946	16891	10250	13236	5846	
2010 III	65562	6775	14958	7638	16724	15205	18727	11220	14024	6386	
VI	58446	6185	13625	7467	14399	13347	16742	9923	12369	6065	
IX	58658	7115	13704	7420	14120	14058	16657	9914	11917	6112	
XII	63761	7853	14644	7895	15555	15250	18040	10694	12998	6779	
2011 III	68501	8374	15537	8687	16650	16272	19658	11684	13513	7374	
A	104,5	123,6	103,9	113,7	99,6	107,0	105,0	104,1	96,4	115,5	
B	107,4	106,6	106,1	110,0	107,0	106,7	109,0	109,3	104,0	108,8	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2009 XII	5875	14482	11260	12541	8792	8219	9280	13055	6912	8189	6002	1803	15928
2010 III	5441	12842	14390	13240	11425	8224	10006	14605	7634	8840	6584	1955	15938
VI	5615	7907	11005	14685	11338	7896	8757	12573	6863	7811	5790	1797	14855
IX	7656	9253	8135	13579	11771	8264	8976	12418	6623	7572	5607	1731	15731
XII	6655	13520	10682	11202	12411	9291	9979	13753	7213	8297	6149	1851	16519
2011 III	4779	12859	14988	12602	12815	10458	10891	15066	7949	8899	6509	1982	17205
A	87,8	100,1	104,2	95,2	112,2	127,2	108,8	103,2	104,1	100,7	98,9	101,4	107,9
B	71,8	95,1	140,3	112,5	103,3	112,6	109,1	109,5	110,2	107,3	105,9	107,1	104,2

a Łącznie z policealnym. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^a
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^a

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population in thous.				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					w % in %	
2009 VII–IX	986	516	36	434	56,0	52,3
X–XII	974	494	34	446	54,3	50,7
2010 I–III	982	464	60	459	53,3	47,3
IV–VI	981	481	58	442	54,9	49,0
VII–IX	1004	512	56	436	56,6	51,0
X–XII	997	495	49	452	54,6	49,6
A	102,4	100,2	144,1	101,3	x	x
B	99,3	96,7	87,5	103,7	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.

a See methodological notes item 5.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^a
UNEMPLOYMENT BY LFS^a

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons in thous.				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %							
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total				osoby z wykształ- ceniem zasad- niczym zawodo- wym i niższym oraz bez wykształ- cenia szkolnego persons with basic vocational and lower educational level as well as without school education
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lat persons aged 15–24		
2009 VII–IX	36	16	28	8	6,5	6,6	6,5	8,4	3,7	14,3	6,4	
X–XII	34	14	27	7	6,4	7,0	5,7	8,2	3,5	12,2	7,6	
2010 I–III	60	22	42	18	11,5	12,8	9,4	12,4	9,7	29,4	11,9	
IV–VI	58	25	43	15	10,8	11,2	10,2	12,5	7,7	24,1	12,1	
VII–IX	56	24	42	14	9,9	10,3	9,4	11,5	6,9	21,0	10,8	
X–XII	49	23	36	14	9,0	8,8	9,3	10,2	7,3	22,6	9,9	
A	144,1	164,3	133,3	200,0	x	x	x	x	x	x	x	
B	87,5	95,8	85,7	100,0	x	x	x	x	x	x	x	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.

a See methodological notes item 5.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE
WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS
TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przemysł ^a industry ^a					
		razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
				razem total	w tym of which		
			produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel		
w zł in zł							
2009 I–XII	2758,08	2767,05	3220,90	2617,11	2589,62	2306,72	1601,95
2010 I–XII	2896,16	2919,92	3525,70	2782,54	2812,03	2283,37	1738,58
2011 I–III	2864,29	2939,85	3103,13	2889,06	2853,46	2359,46	1885,74
A	102,5	101,2	109,8	106,0	107,8	100,8	118,6
2010 I	2712,10	2741,37	2666,50	2601,29	2560,54	2324,98	1513,99
II	2753,89	2846,24	2698,97	2744,57	2607,15	2285,30	1571,53
III	2921,41	3109,82	3134,55	2808,03	2741,53	2407,50	1689,38
IV	2838,36	2881,35	2890,91	2744,10	2712,38	2472,45	1663,69
V	2771,14	2777,31	3124,69	2637,36	2582,32	1959,29	1598,03
VI	2852,36	2847,86	3478,85	2712,98	2691,88	2032,52	1646,00
VII	2926,05	2909,14	3813,01	2758,81	2698,52	2102,17	1718,11
VIII	2959,77	2976,08	3696,20	2819,05	2796,03	2213,56	1768,01
IX	2881,84	2839,13	3808,15	2761,12	2746,86	2391,51	1791,71
X	2920,80	2864,17	3795,47	2791,65	2798,66	2366,32	1788,63
XI	2898,60	2918,08	4755,77	2780,65	2913,98	2406,79	1839,68
XII	3162,20	3136,20	3380,19	3064,17	3221,71	2362,68	1687,37
2011 I	2796,40	2815,06	3085,37	2772,18	2831,55	2305,30	1842,55
II	2795,09	2845,69	2891,32	2803,18	2863,09	2336,31	1838,03
III	3003,50	3181,68	3568,31	3108,76	2855,27	2444,57	1992,38
A	102,8	102,3	113,8	110,7	104,2	101,5	117,9
B	107,5	111,8	123,4	110,9	99,7	104,6	108,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal ^Δ products	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w zł in zł						
2009 I–XII	2759,73	2647,73	2642,02	2325,94	2670,87	2709,48	2534,99
2010 I–XII	2830,08	2710,61	2366,97	2495,40	2661,31	2873,97	2710,64
2011 I–III	2866,26	2348,79	2495,17	2473,71	2627,25	2896,15	2669,32
A	96,7	89,6	94,6	105,5	102,5	103,0	103,7
2010 I	3118,31	2673,12	2590,66	2220,54	2551,24	2703,19	2521,91
II	2786,90	2529,93	2608,85	2448,04	2543,81	2846,53	2547,84
III	2951,86	2678,28	2693,37	2366,91	2557,31	2894,91	2634,67
IV	2829,18	2688,52	2611,66	2588,91	2824,54	2833,31	2346,47
V	2778,83	2587,72	2613,27	2543,21	2633,53	2759,48	2302,52
VI	2781,60	2708,37	3297,54	2628,65	2762,28	2749,21	3161,51
VII	2919,83	2634,60	2127,89	2821,96	2841,20	2853,73	2594,65
VIII	2618,21	2771,70	2859,53	2876,98	3198,42	2859,14	2693,99
IX	2644,76	3155,92	2392,56	2429,53	2899,14	2934,11	2902,50
X	2828,72	2709,64	2198,52	2503,53	2861,53	2800,31	2532,32
XI	2664,12	2722,91	2304,20	2373,92	2707,56	2916,23	2960,49
XII	3013,44	2827,77	2377,84	2832,26	2820,36	3092,31	3323,26
2011 I	2850,07	2271,80	2302,34	2424,82	2559,79	2732,48	2540,00
II	2825,86	2243,13	2467,17	2636,92	2482,51	2794,79	2680,43
III	2946,06	2567,32	2682,66	2646,75	2790,29	3104,04	2789,81
A	99,8	95,9	99,6	111,8	109,1	107,2	105,9
B	104,3	114,5	108,7	100,4	112,4	111,1	104,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)							
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture	produkcja wyrobów pozostałych manufacture of other products	naprawa i instalacja maszyn i urządzeń repair and installation of machinery and equipment		
	w zł in zł							
2009 I–XII	2678,68	2449,55	2191,20	2026,62	2472,32	2732,46	4542,78	
2010 I–XII	3134,65	2647,65	2610,05	2331,35	2861,49	3475,52	4683,96	
2011 I–III	3188,81	2480,36	2767,28	2452,84	3064,24	4237,96	4115,32	
A	106,7	99,0	110,9	110,7	116,3	127,7	78,7	
2010 I	2857,09	2455,39	2301,09	2182,06	2533,02	4127,09	4491,22	
II	2904,15	2507,98	2542,51	2137,74	2684,87	3037,05	4163,09	
III	3076,30	2465,10	2633,25	2272,84	2711,47	3177,52	7025,20	
IV	3137,83	2706,41	2724,48	2160,53	2922,27	3904,19	4556,10	
V	3162,96	2490,21	2656,83	2041,96	2749,09	3086,91	4300,12	
VI	3159,06	2489,51	2668,39	2076,82	2749,14	3259,17	4397,10	
VII	3178,05	2502,51	2762,02	2070,97	2958,35	3489,20	4545,42	
VIII	3166,86	2626,00	2686,83	2495,59	2924,20	3408,10	4863,03	
IX	3174,94	2368,02	2446,89	2420,92	2955,22	3404,10	4137,99	
X	3169,51	2543,12	2526,79	2421,63	2920,97	3778,78	4070,69	
XI	3160,25	2396,37	2565,31	2477,00	2787,70	3339,28	3970,78	
XII	3273,69	3347,54	2613,13	3187,52	3045,71	3436,43	4625,78	
2011 I	3136,55	2389,07	2625,35	2599,63	2987,43	4301,08	3630,79	
II	3064,70	2344,92	2748,85	2320,52	3129,25	3382,97	3867,64	
III	3333,91	2407,17	2905,91	2440,62	3078,29	4856,28	4922,57	
A	108,4	97,7	110,4	107,4	113,5	152,8	70,1	
B	108,8	102,7	105,7	105,2	98,4	143,6	127,3	

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which								
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				budownictwo construction				
	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply, sewerage, waste management and remediation activities				razem total	w tym of which			
	razem total	w tym of which				budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities	
		pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	odprowadzanie i oczyszczanie ścieków sewerage and refuse disposal	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery					
w zł in zł									
2009 I-XII	3018,46	2137,37	3322,47	2781,40	3284,49	3567,59	3413,67	2674,24	
2010 I-XII	3141,77	2747,99	3398,14	2858,67	3544,78	3984,93	3301,82	3022,24	
2011 I-III	2986,75	2832,74	3140,08	2848,91	3287,48	3977,38	2796,78	2482,19	
A	102,9	111,1	104,3	100,6	105,2	113,1	96,1	93,0	
2010 I	2863,88	2189,38	3049,82	2680,79	3252,76	3810,33	2964,40	2597,08	
II	2875,58	2488,89	3002,56	2780,39	3127,48	3515,27	2913,33	2683,34	
III	3010,70	2753,53	3044,43	3023,14	3155,88	3565,59	2960,31	2638,86	
IV	3024,87	2689,76	3239,71	2792,33	3266,74	3641,94	3062,93	2827,72	
V	3118,41	2525,45	3340,12	2932,39	3428,28	3887,12	3237,27	2822,47	
VI	2921,17	2704,17	2995,43	2861,01	3455,27	3876,28	3316,32	2856,54	
VII	3089,95	2771,69	3251,33	2922,68	3701,35	4110,72	3604,72	3076,50	
VIII	2942,02	2627,11	3137,80	2723,44	3819,93	4138,44	3968,04	3056,33	
IX	3030,22	2674,40	3182,26	2887,50	3703,99	4007,58	3702,62	3130,34	
X	3026,37	2855,95	3250,81	2733,24	3622,33	4008,78	3477,49	3061,75	
XI	4182,95	2477,04	5510,68	2831,16	3628,42	4058,56	3417,92	3048,30	
XII	3311,70	3333,59	3406,39	3165,79	3716,16	4066,77	3409,90	3377,76	
2011 I	2936,64	2477,06	3150,24	2851,24	3160,97	3715,64	2813,75	2485,09	
II	2883,75	2486,43	3083,85	2789,03	3265,25	4025,23	2683,54	2429,53	
III	3148,51	3505,01	3173,00	2960,05	3419,55	4135,85	2936,30	2546,97	
A	104,6	127,3	104,2	97,9	108,4	116,0	99,2	96,5	
B	109,2	141,0	102,9	106,1	104,7	102,8	109,4	104,8	

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
 a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	
	razem total	w tym of which			razem total	w tym transport lądowy i rurociagowy ^Δ of which land and pipeline transport ^Δ
		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ		
w zł in zł						
2009 I-XII	2527,32	2787,69	2811,93	2241,45	2678,20	2652,51
2010 I-XII	2607,67	2789,53	2957,68	2252,41	2771,77	2737,51
2011 I-III	2611,07	2884,46	3008,29	2213,17	2687,55	2673,80
A	102,2	103,0	105,5	98,6	103,3	101,1
2010 I	2525,20	2783,94	2814,19	2226,43	2522,26	2517,24
II	2539,25	2719,25	2833,63	2245,83	2501,14	2491,42
III	2575,92	2857,81	2897,77	2238,02	2793,60	2858,70
IV	2600,26	2809,70	2925,02	2270,88	2696,30	2611,95
V	2560,21	2788,15	2902,16	2202,51	2603,65	2557,55
VI	2597,49	2740,71	2965,10	2231,56	2752,63	2733,00
VII	2634,55	2812,20	2960,74	2298,42	2727,50	2698,79
VIII	2651,18	2872,43	2977,61	2307,42	2991,96	2957,20
IX	2631,58	2782,50	2965,78	2290,95	2928,18	2883,40
X	2641,89	2838,30	2988,85	2277,79	2916,47	2883,68
XI	2641,28	2972,53	2937,40	2299,72	2738,89	2703,71
XII	2696,31	2909,78	3026,62	2346,24	2801,16	2750,82
2011 I	2627,21	2918,43	3028,89	2222,69	2734,68	2725,33
II	2561,12	2838,42	2952,97	2165,67	2635,52	2618,06
III	2595,41	2885,49	2981,05	2201,10	2712,77	2697,26
A	100,8	101,0	102,9	98,4	97,1	94,4
B	101,3	101,7	101,0	101,6	102,9	103,0

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, entertainment and recreation
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
	w zł in zł				
2009 I–XII	1858,32	3968,99	3067,02	1702,95	3351,72
2010 I–XII	2006,89	3933,26	3231,04	1781,07	3405,77
2011 I–III	1980,72	4173,02	3107,15	1751,48	3332,31
A	102,0	107,1	100,6	99,3	101,8
2010 I	1922,99	3801,41	3005,25	1769,84	3341,55
II	1941,97	3933,36	3019,29	1790,42	3172,35
III	1971,16	3950,41	3198,29	1774,35	3333,71
IV	1951,68	3924,18	3141,41	1784,69	3518,78
V	2102,55	3608,47	3176,38	1758,61	3370,02
VI	2062,58	3826,64	3201,07	1749,91	3336,56
VII	1982,52	3973,97	3433,96	1824,63	3371,17
VIII	2046,64	3722,39	3213,54	1778,31	3341,79
IX	2125,70	3992,85	3321,25	1767,01	3413,44
X	2125,15	4149,35	3253,35	1767,25	3532,72
XI	1984,77	3961,72	3245,02	1777,47	3611,57
XII	1984,33	4494,61	3618,24	1829,47	3653,45
2011 I	1968,86	4258,11	3084,97	1683,21	3348,00
II	1947,40	3903,81	3083,91	1806,26	3224,93
III	2008,96	4499,30	3173,45	1768,94	3425,05
A	101,9	113,9	99,2	99,7	102,7
B	103,2	115,3	102,9	97,9	106,2

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	pobierających świadczenia wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych receiving benefits paid by the Social Insurance Institution	rolników indywidualnych farmers	wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych paid by the Social Insurance Institution				rolników indywidualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
2009 I–XII	278,1	176,9	101,2	1360,00	1441,38	1121,10	1203,95	874,20
2010 I–XII	276,3	178,3	98,0	1441,83	1525,45	1182,35	1281,21	918,86
A	99,4	100,8	96,8	106,0	105,8	105,5	106,4	105,1
2009 I–XII	278,1	176,9	101,2	1360,00	1441,38	1121,10	1203,95	874,20
2010 I–III	278,0	178,9	99,1	1400,87	1482,00	1153,72	1242,99	898,24
I–VI	277,5	178,7	98,8	1426,07	1509,29	1170,69	1265,25	911,75
I–IX	276,9	178,5	98,4	1435,26	1518,89	1177,71	1273,71	916,29
I–XII	276,3	178,3	98,0	1441,83	1525,45	1182,35	1281,21	918,86
2011 I–III	273,4	177,3	96,1	1484,26	1570,16	1220,08	1313,79	936,56
A	98,3	99,1	96,9	106,0	105,9	105,8	105,7	104,3

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8; bez emerytur i rent wypłacanych przez: Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. b Przeciętna miesięczna.

a See methodological notes item 8; excluding retirement pays and pensions paid by: the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW FINANCES OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności Income from total activity					
	ogółem grand total	przychody netto ze sprzedaży produktów net income from sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net income from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operational income		przychody finansowe financial income
				razem total	w tym dotacje of which subsidies	
	w mln zł in mln zł					
2009 I–XII	32087,5	19612,5	11514,7	616,4	54,7	343,9
2010 I–III	7462,1	4657,1	2650,8	95,4	12,4	58,8
I–VI	14851,0	9005,5	5455,2	205,5	26,0	184,9
I–IX	21444,4	13449,2	7512,8	292,3	38,9	190,1
I–XII	29420,5	18548,8	10159,6	475,9	59,7	236,4
2011 I–III	6880,0	4363,3	2362,1	78,1	14,8	76,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining income from total activity				
	ogółem total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating cost	koszty finansowe financial costs
	w mln zł in mln zł				
2009 I-XII	30899,2	20070,9	9835,3	460,7	532,4
2010 I-III	7291,3	4850,9	2292,2	57,0	91,2
I-VI	14438,7	9277,9	4741,1	112,0	299,7
I-IX	20717,9	13755,5	6549,5	128,8	284,2
I-XII	28513,0	19031,1	8813,4	283,2	385,4
2011 I-III	6690,6	4479,2	2088,7	33,7	89,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów Financial result from sale of products, goods and materials	Wynik finansowy na działalności gospodarczej Financial result on economic activity	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych Result on extraordinary event	Wynik finansowy brutto Gross financial result		
				saldo balance	zysk profit	strata loss
	w mln zł in mln zł					
2009 I-XII	1221,1	1188,4	-1,1	1187,2	1378,0	190,8
2010 I-III	164,8	170,8	0,0	170,8	304,7	133,9
I-VI	441,6	412,2	0,1	412,4	610,7	198,3
I-IX	657,1	726,5	7,3	733,7	876,0	142,3
I-XII	863,8	907,5	15,3	922,8	1089,0	166,2
2011 I-III	157,5	189,4	0,6	190,0	293,2	103,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto Encumbrances of gross financial result	Wynik finansowy netto Net financial result		
		saldo balance	zysk profit	strata loss
	w mln zł in mln zł			
2009 I-XII	204,3	982,9	1169,2	186,3
2010 I-III	44,6	126,2	261,2	135,0
I-VI	76,5	335,9	522,0	186,1
I-IX	119,3	614,5	755,7	141,2
I-XII	152,3	770,5	931,0	160,5
2011 I-III	-	143,7	248,9	105,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULTS FROM SALE^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities

Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł
Net income from the sale of products, goods and materials in mln zł

2009	I-XII	31127,2	16517,4	2581,5	240,9	2169,2	8241,6	601,7	40,4	122,1	340,5
2010	I-III	7307,9	3886,1	774,6	63,2	324,7	1948,9	137,3	9,8	24,1	92,5
	I-VI	14460,6	7331,7	1359,7	133,2	923,7	4059,1	265,5	22,4	45,9	191,6
	I-IX	20962,0	10999,5	438,9	204,8	1794,3	6485,4	413,1	35,9	76,7	274,1
	I-XII	28708,3	14722,0	635,8	278,5	2668,0	8953,4	580,1	47,4	116,5	363,4
2011	I-III	6725,4	3588,7	234,7	66,3	430,7	2059,7	144,3	11,7	29,3	96,1

Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł
Cost of products sold, goods and materials in mln zł

2009	I-XII	29906,1	15899,6	2419,0	237,6	1999,2	8008,8	599,3	39,1	111,8	334,8
2010	I-III	7143,1	3807,2	682,1	61,3	341,0	1926,1	141,5	9,8	21,2	95,0
	I-VI	14019,0	7101,1	1239,3	127,8	904,9	3990,1	271,3	21,3	42,8	186,9
	I-IX	20304,9	10617,4	410,1	197,1	1710,8	6346,1	422,0	33,3	71,2	265,1
	I-XII	27844,5	14293,5	578,0	274,5	2538,3	8729,0	592,2	44,6	109,1	356,8
2011	I-III	6567,9	3465,5	183,3	67,2	440,3	2055,5	148,5	11,2	25,3	98,6

Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł
Financial result from sale of products, goods and materials in mln zł

2009	I-XII	1221,1	617,9	162,4	3,4	170,0	232,8	2,4	1,3	10,3	5,7
2010	I-III	164,8	78,9	92,5	1,9	-16,3	22,8	-4,2	0,0	2,9	-2,5
	I-VI	441,6	230,6	120,4	5,5	18,8	69,0	-5,8	1,1	3,1	4,7
	I-IX	657,1	382,1	28,8	7,7	83,5	139,3	-8,9	2,6	5,5	9,0
	I-XII	863,8	428,5	57,9	4,0	129,6	224,4	-12,2	2,8	7,3	6,6
2011	I-III	157,5	123,2	51,3	-0,9	-9,5	4,2	-4,2	0,4	3,9	-2,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)
 II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)
 II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit in mln zł										
2009 I-XII	1378,0	728,3	127,7	8,7	179,7	242,4	38,1	2,3	11,6	13,8
2010 I-III	304,7	157,6	75,6	4,8	14,6	42,2	2,9	0,4	2,8	1,9
I-VI	610,7	360,6	91,2	9,7	45,0	82,9	3,1	1,6	2,8	8,2
I-IX	876,0	523,2	32,4	13,8	104,4	150,8	5,9	3,3	6,4	13,9
I-XII	1089,0	553,9	83,7	12,5	138,7	238,2	5,3	2,6	7,5	15,3
2011 I-III	293,2	184,1	49,5	3,0	20,0	26,7	0,9	0,7	4,4	2,1
Strata brutto w mln zł Gross loss in mln zł										
2009 I-XII	190,8	138,2	0,3	0,7	8,9	31,6	9,8	-	-	0,2
2010 I-III	133,9	58,7	0,0	1,4	32,2	21,2	6,4	0,2	0,1	3,3
I-VI	198,3	132,0	0,2	1,0	26,5	26,7	6,8	-	0,1	-
I-IX	142,3	83,6	0,2	1,3	14,1	27,6	12,1	-	0,5	-
I-XII	166,2	94,9	-	2,2	22,9	28,5	13,9	2,2	0,3	-
2011 I-III	103,2	39,7	-	1,1	27,4	21,0	4,4	0,2	-	2,6
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result in mln zł										
2009 I-XII	1187,2	590,0	127,4	8,0	170,8	210,9	28,3	2,3	11,6	13,6
2010 I-III	170,8	98,9	75,6	3,4	-17,5	21,0	-3,5	0,3	2,7	-1,4
I-VI	412,4	228,6	91,0	8,7	18,5	56,2	-3,7	1,6	2,7	8,2
I-IX	733,7	439,6	32,3	12,5	90,3	123,2	-6,2	3,3	5,9	13,9
I-XII	922,8	459,0	83,7	10,3	115,8	209,7	-8,7	0,4	7,1	15,3
2011 I-III	190,0	144,4	49,5	1,9	-7,4	5,7	-3,5	0,5	4,4	-0,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)
 III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)
 III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł										
2009 I-XII	1169,2	632,8	102,3	7,4	149,1	202,2	32,6	1,8	9,7	11,0
2010 I-III	261,2	138,5	61,9	4,4	11,8	36,2	2,7	0,4	2,3	1,5
I-VI	522,0	313,1	74,3	8,7	37,2	71,0	2,6	1,3	2,2	6,8
I-IX	755,7	461,5	26,7	12,0	85,3	127,8	5,1	2,7	5,1	11,7
I-XII	931,0	487,2	67,4	8,7	114,0	203,3	4,6	2,2	5,9	12,0
2011 I-III	248,9	156,9	40,6	2,9	16,9	23,3	0,8	0,6	3,7	1,6
Strata netto w mln zł Net loss in mln zł										
2009 I-XII	186,3	135,3	0,3	0,7	8,8	29,6	10,0	-	-	0,5
2010 I-III	135,0	59,1	0,0	1,4	32,2	21,2	6,6	0,2	0,1	3,7
I-VI	186,1	119,8	0,2	1,0	26,0	26,9	6,8	-	0,2	0,1
I-IX	141,2	81,0	0,2	1,3	14,3	28,8	12,1	-	0,6	-
I-XII	160,5	88,1	-	2,2	23,0	29,7	13,4	2,4	0,3	0,1
2011 I-III	105,3	40,2	-	1,1	27,5	22,0	4,4	0,2	-	2,9
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł										
2009 I-XII	982,9	497,5	102,0	6,7	140,4	172,5	22,6	1,8	9,7	10,5
2010 I-III	126,2	79,5	61,9	2,9	-20,4	15,0	-3,9	0,2	2,2	-2,2
I-VI	335,9	193,3	74,1	7,7	11,2	44,1	-4,2	1,3	2,0	6,7
I-IX	614,5	380,5	26,5	10,7	71,0	98,9	-7,0	2,7	4,5	11,7
I-XII	770,5	399,1	67,4	6,5	91,1	173,6	-8,8	-0,2	5,6	11,9
2011 I-III	143,7	116,7	40,6	1,8	-10,7	1,3	-3,6	0,4	3,7	-1,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2009 I-XII	3,9	3,7	6,3	1,4	7,8	2,8	0,4	3,2	8,5	1,7
2010 I-III	2,3	2,0	11,9	3,0	-5,0	1,2	-3,1	0,2	12,2	-2,7
I-VI	3,1	3,1	8,9	4,1	2,0	1,7	-2,2	4,8	6,8	2,5
I-IX	3,1	3,5	6,6	3,8	4,7	2,1	-2,2	7,2	7,2	3,3
I-XII	3,0	2,9	9,1	1,4	4,9	2,5	-2,1	5,9	6,3	1,8
2011 I-III	2,3	3,4	21,9	-1,3	-2,2	0,2	-2,9	3,7	13,4	-2,6

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2009 I-XII	96,3	96,6	95,2	96,8	92,4	97,5	95,6	94,6	90,8	96,1
2010 I-III	97,7	97,5	90,4	94,9	105,2	98,9	102,5	97,4	88,8	101,5
I-VI	97,2	97,0	93,4	93,7	98,0	98,6	101,4	93,3	94,3	95,8
I-IX	96,6	96,2	92,8	94,1	95,1	98,1	101,5	91,3	92,6	95,0
I-XII	96,9	97,1	87,5	96,4	95,7	97,7	101,5	99,1	94,1	95,9
2011 I-III	97,2	96,1	79,1	97,2	101,7	99,7	102,4	95,8	85,5	100,5

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2009 I-XII	3,7	3,4	4,8	3,2	7,6	2,5	4,4	5,4	9,2	3,9
2010 I-III	2,3	2,5	9,6	5,1	-5,2	1,1	-2,5	2,6	11,2	-1,5
I-VI	2,8	3,0	6,6	6,3	2,0	1,4	-1,4	6,7	5,7	4,2
I-IX	3,4	3,9	7,2	5,9	4,9	1,9	-1,5	8,7	7,4	5,0
I-XII	3,1	3,0	12,5	3,6	4,3	2,3	-1,5	0,9	5,9	4,1
2011 I-III	2,8	3,9	20,9	2,8	-1,7	0,3	-2,4	4,2	14,5	-0,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2009 I-XII	3,1	2,9	3,9	2,7	6,3	2,1	3,5	4,3	7,7	3,0
2010 I-III	1,7	2,0	7,9	4,5	-6,1	0,8	-2,8	2,0	8,9	-2,3
I-VI	2,3	2,5	5,4	5,6	1,2	1,1	-1,6	5,7	4,3	3,4
I-IX	2,9	3,4	5,9	5,0	3,9	1,5	-1,7	7,3	5,6	4,2
I-XII	2,6	2,6	10,1	2,3	3,4	1,9	-1,5	-0,5	4,6	3,2
2011 I-III	2,1	3,2	17,1	2,5	-2,4	0,1	-2,4	3,3	12,4	-1,4

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

First degree financial liquidity indicator in %

2009 I-XII	18,1	12,7	32,1	141,8	42,4	10,3	37,3	132,3	86,5	124,1
2010 I-III	21,0	17,6	53,4	171,8	26,1	10,9	30,1	153,2	148,3	112,6
I-VI	20,1	18,3	61,6	176,2	17,4	7,8	40,8	199,8	113,5	147,2
I-IX	18,1	16,6	69,8	190,9	20,2	8,4	27,5	187,7	86,7	147,3
I-XII	20,1	17,7	35,7	101,9	30,4	9,6	33,2	231,3	67,6	131,0
2011 I-III	18,3	15,2	157,3	158,7	20,1	6,1	27,5	153,4	140,9	204,6

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

Second degree financial liquidity indicator in %

2009 I-XII	80,4	69,0	137,2	258,6	109,1	74,7	133,5	175,2	168,5	184,7
2010 I-III	89,0	82,3	167,1	283,0	98,6	71,5	126,6	202,4	261,5	186,3
I-VI	86,6	82,1	154,7	304,9	93,5	67,1	125,8	244,0	218,4	238,4
I-IX	86,1	82,3	144,9	332,3	106,8	68,0	115,7	237,8	192,3	219,1
I-XII	87,5	82,2	171,5	181,9	98,0	77,2	115,4	273,6	158,2	194,0
2011 I-III	83,1	76,4	270,8	296,9	87,5	71,6	108,5	196,6	272,5	294,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

2009 I-XII	402	170	13	11	48	101	19	5	6	9
2010 I-III	378	155	12	12	50	96	17	5	4	9
I-VI	383	157	12	12	50	99	16	5	4	10
I-IX	383	156	10	12	51	99	16	5	5	10
I-XII	384	156	10	13	51	99	16	5	5	10
2011 I-III	374	155	9	13	56	89	15	6	5	11

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2009 I-XII	80,3	74,7	92,3	90,9	87,5	84,2	63,2	100,0	100,0	88,9
2010 I-III	54,5	59,4	91,7	58,3	36,0	58,3	23,5	80,0	50,0	55,6
I-VI	65,8	67,5	91,7	66,7	44,0	72,7	31,3	100,0	50,0	90,0
I-IX	72,6	71,8	90,0	83,3	70,6	76,8	31,3	100,0	60,0	100,0
I-XII	79,4	78,2	100,0	76,9	84,3	82,8	43,8	60,0	60,0	90,0
2011 I-III	53,2	60,0	100,0	61,5	30,4	52,8	33,3	66,7	100,0	54,5

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %
Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2009 I-XII	92,0	93,6	99,7	97,0	96,0	85,7	83,0	100,0	100,0	89,1
2010 I-III	79,6	82,4	99,7	74,9	79,0	72,0	17,3	76,1	68,0	68,0
I-VI	75,8	80,0	99,7	76,7	67,7	64,3	22,5	100,0	68,3	90,1
I-IX	84,7	89,9	98,8	91,1	79,0	79,7	24,2	100,0	71,9	100,0
I-XII	89,9	92,6	100,0	91,2	87,7	89,4	29,5	58,7	80,8	89,5
2011 I-III	71,0	85,2	100,0	71,8	65,9	45,6	50,4	68,8	100,0	74,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
Stan w końcu okresu
CURRENT ASSETS AND LONG-TERM AND SHORT-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a
As of the end of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe Current assets							
	ogółem grand total	zapasy stocks					należności krótkoterminowe short-term dues	
		razem total	w tym of which				razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^b of which from deliveries and services ^b
			materiały materials	półprodukty i produkty w toku work in progress and semi-finished goods	produkty gotowe finished products	towary goods		
w mln zł in mln zł								
2009 XII	7793,8	2506,8	598,2	406,5	493,2	984,0	3993,9	3229,4
2010 III	8123,8	2454,6	573,3	389,3	456,8	1008,2	4164,2	3289,0
VI	8190,1	2721,1	603,1	461,7	456,1	1133,8	4031,0	3476,4
IX	8267,0	2818,9	705,7	463,7	476,6	1065,5	4135,5	3563,8
XII	8189,6	2682,7	690,7	378,5	512,2	1065,9	4089,5	3464,2
2011 III	8225,6	2787,2	661,8	416,3	488,5	1179,8	4020,4	3321,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^c Short-term liabilities ^c				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki ^b bank credits and loans ^b	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
2009 XII	1159,4	133,7	6406,7	1742,3	2652,4	696,7	1991,3
2010 III	1289,7	215,3	6128,6	1290,0	2712,4	760,0	2560,0
VI	1215,9	222,0	6057,2	1272,6	2934,2	496,2	2796,2
IX	1100,8	211,9	6084,0	1247,4	3048,1	500,4	2713,7
XII	1220,9	196,5	6070,4	1173,2	2978,7	581,9	2702,7
2011 III	1133,8	284,2	6201,7	1271,5	2909,3	508,7	2584,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Od jednostek niepowiązanych. c Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. b From not related entities. c Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. d Regardless of the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS^a

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b			
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which		
		zapasy stocks		należności krótkoterminowe short-term dues		inwestycje krótkoterminowe short-term investments	kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c		z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d		
		razem total	produkty gotowe finished products	towary goods	razem total					w tym z tytułu dostaw i usług ^d of which from deliveries and services ^d	
w mln zł in mln zł											
OGÓŁEM	a	8189,6	2682,7	512,2	1065,9	4089,5	3464,2	1220,9	6070,4	1173,2	2978,7
TOTAL	b	8225,6	2787,2	488,5	1179,8	4020,4	3321,8	1133,8	6201,7	1271,5	2909,3
w tym: of which:											
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	a	4270,8	1317,2	425,4	71,4	2282,8	1834,7	627,2	3538,8	596,3	1438,8
	b	4140,3	1318,0	416,7	83,9	2203,9	1758,0	545,8	3597,1	603,1	1433,6
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a	228,4	80,0	0,0	17,3	113,8	106,1	29,9	83,8	7,6	46,1
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	277,5	50,0	0,0	19,6	91,8	88,0	127,2	80,9	2,5	42,5
Dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpada- mi; rekultywacja ^Δ	a	110,8	8,0	0,1	1,9	43,5	30,9	55,4	54,4	3,3	20,3
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	105,6	8,9	0,1	2,0	42,3	34,5	48,6	30,6	3,3	14,4
Budownictwo	a	1156,0	400,7	55,8	200,1	460,7	413,8	207,7	682,1	133,1	392,6
Construction	b	1211,5	465,0	40,3	224,8	490,2	396,6	146,2	727,1	150,3	397,1
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	a	1984,7	832,6	17,5	765,6	989,0	909,6	141,3	1464,8	388,1	939,7
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	b	2037,6	910,7	18,4	843,5	996,5	889,5	92,6	1522,0	464,6	900,9
Transport i gospodarka magazynowa	a	127,7	12,8	0,5	5,3	79,2	63,2	32,0	96,5	17,4	56,5
Transportation and storage	b	124,7	5,9	0,4	0,3	81,4	63,3	27,7	100,6	19,8	57,6
Zakwaterowanie i gastrono- mia ^Δ	a	10,7	0,6	–	0,4	1,5	1,0	8,4	3,6	–	1,7
Accommodation and catering ^Δ	b	9,7	0,6	–	0,5	1,9	1,5	6,9	4,5	0,5	1,9
Informacja i komunikacja	a	48,3	6,8	0,9	2,0	23,2	21,9	17,3	25,7	4,2	17,7
Information and communi- cation	b	34,2	4,8	0,8	2,3	13,7	12,7	14,7	10,4	0,3	6,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a	140,9	4,0	–	–	37,5	30,0	78,0	59,5	3,8	46,9
Real estate activities	b	178,6	1,6	–	0,0	45,7	30,5	104,1	50,9	3,1	37,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. c Od jednostek niepowiązanych. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c From not related entities. d Regardless of the maturity date.

CENY
PRICESTABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and foot- wear	mieszkanie dwelling	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2009 I–XII	103,2	104,9	109,0	95,2	105,2	103,8	97,1	101,6	102,4
2010 I–XII	102,3	101,5	104,5	98,2	103,3	102,5	105,3	100,6	101,8
2009 VII–IX	103,1	105,0	109,6	94,4	104,8	103,8	97,9	102,1	100,8
X–XII	103,2	104,3	108,3	96,5	103,6	104,0	102,5	101,6	101,7
2010 I–III	103,0	102,9	106,9	97,0	103,0	102,6	108,3	101,7	100,6
IV–VI	101,8	99,7	105,6	97,9	103,2	102,7	105,8	99,8	100,7
VII–IX	101,8	101,0	102,9	98,8	103,4	102,4	102,8	100,2	102,4
X–XII	102,5	102,5	102,6	99,0	103,6	102,2	104,7	100,8	103,3

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011 marzec March	A
	marzec March	grudzień December		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
	w zł in zł			
Ryż – za 1 kg	4,53	4,33	4,49	99,1
Rice – per kg				
Bułka pszenna – za 50 g	0,37	0,40	0,42	113,5
Wheat roll – per 50 g				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg	1,74	1,88	2,11	121,3
Wheat-rye bread – per 0,5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg	1,69	1,86	2,16	127,8
Wheat flour "Poznańska" – per kg				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg	1,72	1,98	2,00	116,3
Pearl-barley groats – per 0,5 kg				
Mięso – za 1 kg:				
Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef)	19,08	20,57	20,31	106,4
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca)	25,99	26,18	28,17	108,4
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy)	14,29	13,83	14,20	99,4
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone – za 1 kg	5,86	5,79	7,43	126,8
Disembowelled chicken – per kg				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	20,13	20,47	20,92	103,9
Pork ham, boiled – per kg				

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska”	32,49	31,55	30,21	93,0
„Toruńska”	14,22	13,69	13,49	94,9
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg	15,45	16,60	17,45	112,9
<i>Fillets of hake, frozen – per kg</i>				
Karp świeży – za 1 kg	12,07	11,80	13,10	108,5
<i>Fresh carp – per kg</i>				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane	2,81	2,80	2,87	102,1
<i>fat content 3-3,5%, sterilized</i>				
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	2,06	2,11	2,20	106,8
<i>fat content 2-2,5%</i>				
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty	10,71	10,90	11,10	103,6
<i>semi-fat cottage cheese</i>				
dojrzewający „Gouda”	17,79	18,27	18,59	104,5
<i>ripening "Gouda" cheese</i>				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml	1,59	1,59	1,49	93,7
<i>Sour cream, fat content 18% – per 200 ml</i>				
Jaja kurze świeże – za 1 szt.	0,48	0,42	0,44	91,7
<i>Hen eggs, fresh – per piece</i>				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g	3,96	4,28	4,45	112,4
<i>Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g</i>				
Margaryna – za 400 g	4,26	4,55	4,60	108,0
<i>Margarine – per 400 g</i>				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l	5,65	5,61	6,05	107,1
<i>Rape-oil, domestic production – per l</i>				
Cytryny – za 1 kg	5,22	4,68	4,06	77,8
<i>Lemons – per kg</i>				
Marchew – za 1 kg	1,70	1,85	2,21	130,0
<i>Carrots – per kg</i>				
Cebula – za 1 kg	2,03	2,15	2,36	116,3
<i>Onions – per kg</i>				
Ziemniaki – za 1 kg	1,37	1,31	1,74	127,0
<i>Potatoes – per kg</i>				
Cukier biały kryształ – za 1 kg	2,48	2,93	4,85	195,6
<i>White sugar, crystallized – per kg</i>				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g	3,46	3,14	3,28	94,8
<i>Milk chocolate – per 100 g</i>				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g	5,97	5,97	6,29	105,4
<i>Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g</i>				
Herbata „Madras” – za 100 g	3,06	3,58	3,58	117,0
<i>Tea "Madras" – per 100 g</i>				
Sok jabłkowy – za 1 l	3,62	3,79	3,86	106,6
<i>Apple juice – per l</i>				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l	3,06	2,98	2,98	97,4
<i>Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l</i>				

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011 marzec March	A
	marzec March	grudzień December		
	w zł in zł			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Papierosy „Mars” – za 20 szt. Cigarettes "Mars" – per 20 pieces	9,09	9,71	10,06	110,7
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl. Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set	359,86	398,33	427,00	118,7
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans Trousers (aged 6-11), jeans type	68,75	67,94	65,23	94,9
Koszula męska z elanobawelny, długi rękaw Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve	75,48	77,82	76,68	101,6
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw Men's cotton undershirt, short sleeve	20,28	22,38	22,78	112,3
Rajstopy damskie cienkie, gładkie Women's tights thin, plain	3,03	3,06	3,09	102,0
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl. Men's suit dry-cleaning – per set	26,94	26,53	27,46	101,9
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie men's	151,05	147,05	147,05	97,4
damskie women's	123,59	120,59	123,19	99,7
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę Resoling men's shoes – per pair	34,90	34,90	35,00	100,3
Bateria zlewozmywakowa Sink fixture	135,42	142,20	144,00	106,3
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ Cold water by municipal water system – per m ³	2,54	2,57	2,61	102,8
Wywóz śmieci – za pojemnik Refuse collection – per waste container	9,96	9,96	10,59	106,3
Węgiel kamienny – za 1 t Hard coal – per t	657,74	751,50	735,65	111,8
Ciepła woda – za 1 m ³ Hot water – per m ³	15,75	15,75	15,88	100,8
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	19,97	20,72	21,41	107,2
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) Frotté cotton towel (50x100 cm size)	20,00	20,15	20,26	101,3
Mikser elektryczny Food mixer, electric	150,30	146,50	149,30	99,3
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l Microwave oven, capacity 16-20 l	363,00	363,60	362,00	99,7
Talerz głęboki porcelanowy ø 22-24 cm, dekorowany Porcelain soup plate ø 22-24 cm, decorated	8,74	9,60	9,64	110,3
Proszek do prania – za 400 g Washing powder – per 400 g	4,23	4,11	4,14	97,9
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	66,50	68,00	71,00	106,8
Benzyzna silnikowa bezołowiowa, 95 octanowa – za 1 l Unleaded 95 octane motor petrol – per l	4,45	4,79	4,98	111,9
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	2,03	2,03	2,04	100,5

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	13,43	13,50	13,30	99,0
Odtwarzacz DVD DVD player	224,00	229,00	209,00	93,3
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	13,29	13,43	13,43	101,1
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,60	1,60	1,62	101,3
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	11,40	12,30	13,40	117,5
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,90	1,86	2,02	106,3
Pasta do zębów – za 125 ml Toothpaste – per 125 ml	7,50	7,87	8,34	111,2

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drob poultry	
2009 I–XII	48,17	32,38	17,96	4,56	4,54	3,58	98,69
2010 I–XII	63,58	40,91	18,62	4,52	3,80	3,41	113,9
2011 I–III	93,58	75,34	.	5,09	3,92	3,61	124,5
A	196,3	229,3	x	111,4	107,1	114,6	110,3
2010 I	48,93	34,16	.	4,79	3,71	3,03	112,5
II	48,19	31,50	.	4,62	3,57	3,09	112,6
III	45,92	33,02	.	4,40	3,68	3,30	113,5
IV	43,97	29,01	82,62	4,38	3,52	3,18	110,4
V	45,91	29,98	86,53	4,09	3,65	3,24	109,9
VI	52,91	35,10	90,43	4,18	4,09	3,53	110,1
VII	53,77	34,98	101,37	4,11	4,13	3,67	109,4
VIII	69,26	43,23	68,48	4,25	4,28	3,83	109,0
IX	76,58	61,85	16,34	4,22	4,04	3,70	112,2
X	74,61	64,98	17,38	4,41	3,78	3,56	119,2
XI	76,72	65,35	27,13	4,77	3,69	3,27	125,4
XII	76,69	68,80	64,52	4,85	3,83	3,27	130,3
2011 I	90,44	72,83	.	5,04	3,59	3,32	122,3
II	96,21	77,57	.	5,08	4,03	3,57	122,6
III	91,46	74,72	.	5,16	4,13	3,94	128,4
A	199,2	226,3	x	117,3	112,2	119,4	113,1
B	95,1	96,3	x	101,6	102,5	110,4	104,7

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH^a
AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS^a

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^b Potatoes ^b	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Krowy rzeźne w zł za 1 kg Cows for slaughter in zł per kg
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oat		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczną one-year heifer	prosię na chów piglet	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w zł za 1 dt in zł per dt					w zł za 1 szt. in zł per head			
2009 I–XII	53,14	37,40	50,51	39,50	70,48	2490,11	1454,16	180,80	3,25
2010 I–XII	61,37	41,63	56,06	40,72	100,51	2440,24	1467,20	132,74	.
2011 I–III	93,05	72,04	87,72	66,87	106,73	2791,20	1621,67	96,74	.
A	183,1	215,9	181,8	189,2	113,6	116,1	108,3	59,2	x
2010 I	51,18	32,44	47,60	36,00	87,46	2633,33	.	163,72	.
II	50,31	34,05	48,50	34,50	93,00	2405,00	1430,00	162,22	.
III	50,98	33,59	48,65	35,55	101,42	2171,67	1565,00	164,55	.
IV	52,07	32,33	51,25	35,03	93,64	2350,00	1870,91	161,74	.
V	51,53	33,10	49,14	33,93	95,09	2572,22	1810,00	150,83	.
VI	53,66	33,28	51,43	35,12	107,03	2433,00	1488,33	132,51	.
VII	54,91	34,19	50,68	37,62	165,67	2503,33	1768,57	126,05	.
VIII	66,64	43,97	54,56	41,10	116,17	2156,25	1696,67	117,38	.
IX	72,98	52,49	63,96	49,13	96,08	2393,64	1432,86	110,95	.
X	76,12	55,33	64,78	49,30	81,90	2490,91	1510,00	100,05	.
XI	77,19	55,36	70,19	48,50	81,80	2587,50	1500,00	102,22	.
XII	78,92	59,47	71,92	52,83	86,84	2586,00	1534,00	100,61	.
2011 I	88,14	67,04	81,76	57,00	97,06	2592,86	1745,00	96,30	.
II	93,69	72,04	90,56	68,05	107,97	2837,50	1520,00	94,79	.
III	97,32	77,03	90,85	75,55	115,17	3006,25	1600,00	99,12	.
A	190,9	229,3	186,7	212,5	113,6	138,4	102,2	60,2	x
B	103,9	106,9	100,3	111,0	106,7	105,9	105,3	104,6	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 18. b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

a See methodological notes item 18. b Average annual prices excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg of pigs for slaughter to price of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu pszenicy Marketplace prices to procurement prices of wheat
	1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley	1 kg ziemniaków kg of potatoes	1 l mleka krowiego l of cows' milk		
	na targowiskach on marketplaces	w skupie in procurement	na targowiskach on marketplaces	w skupie in procurement			
2010 I	11,59	10,91	7,73	4,26	.	3,31	1,04
II	10,50	11,16	7,29	3,84	.	3,16	1,04
III	10,82	11,15	7,51	3,64	.	3,26	1,11
IV	11,00	12,14	6,90	3,74	4,24	3,20	1,18
V	11,06	12,17	7,45	3,84	4,20	3,32	1,13
VI	12,39	11,69	8,02	3,82	4,54	3,72	1,02
VII	12,15	11,80	8,10	2,49	4,09	3,79	1,02
VIII	9,73	9,95	7,78	3,69	6,29	3,93	0,97
IX	7,77	6,52	6,31	4,21	25,3	3,61	0,95
X	6,87	5,82	5,82	4,61	22,20	3,18	1,01
XI	6,71	5,68	5,27	4,50	13,67	2,95	1,00
XII	6,49	5,55	5,39	4,40	5,89	2,95	1,03
2011 I	5,36	4,92	4,38	3,70	.	2,94	0,98
II	5,60	5,17	4,43	3,73	.	3,28	0,98
III	5,36	5,51	4,54	3,59	.	3,23	0,94

INWESTYCJE INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
w tys. zł in thous. zł					
2009 I–VI	419071	418949	153855	223290	38528
I–IX	671796	671659	254381	366395	49139
I–XII	1010669	1010327	412982	521633	73201
2010 I–VI	409952	409742	136202	231675	39755
I–IX	602546	602188	159647	377672	61717
I–XII	940989	939542	291618	535578	109550
A	93,1	93,0	70,6	102,7	149,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem Of grand total						
	przemysł ^b industry ^b				budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
	razem total	w tym of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities			
w tys. zł in thous. zł							
2009 I–VI	317803	217320	86730	9542	20905	52930	13216
I–IX	505177	329113	147162	21370	54862	69181	19644
I–XII	768591	484509	226606	47137	68859	96162	31751
2010 I–VI	315581	227906	64323	18772	27774	41685	16690
I–IX	460572	364300	45484	43421	46921	62925	18588
I–XII	701830	543291	67237	78155	70006	110814	36578
A	91,3	112,1	29,7	165,8	101,7	115,2	115,2

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b See general notes item 9.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS	Mieszkania, na realizację których wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits have been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
2009 I–XII	4127	297	2514	1257	3853
2010 I–XII	4472*	108	2638	1633	4629
A	108,4	36,4	104,9	129,9	120,1
2010 I	150	16	134	–	41
I–II	318	16	302	–	122
I–III	601	40	549	12	457
I–IV	973	40	796	137	1217
I–V	1312	40	1071	201	1678
I–VI	1670	40	1363	263	2000
I–VII	2051	40	1680	327	2379
I–VIII	2752	40	1931	777	2736
I–IX	3467	108	2182	1169	3353
I–X	3724	108	2321	1200	3986
I–XI	4271	108	2486	1582	4235
I–XII	4472*	108	2638	1633	4629
2011 I	111	–	110	1	185
I–II	236	–	235	1	313
I–III	470	–	439	31	706
A	78,2	x	80,0	258,3	154,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area in thous. m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
2009 I–XII	4222	683	1725	1659	402,1	36,4	255,3	102,4
2010 I–XII	4326*	229*	1837*	1999*	433,8*	12,0*	283,7*	125,7*
A	102,5	33,5*	106,5*	120,5*	107,9*	33,0*	111,1*	122,8*
2010 I	532	227	101	79	37,7	12,0	15,1	4,8
I–II	796	227	239	200	65,8	12,0	35,6	12,2
I–III	1125	227	394	374	100,3	12,0	60,3	22,0
I–IV	1365	227	528	480	126,8	12,0	80,7	28,0
I–V	1557	227	645	555	147,8	12,0	97,7	32,1
I–VI	1897	227	771	769	185,5	12,0	116,8	50,6
I–VII	2201	227	917	927	218,6	12,0	140,2	60,5
I–VIII	2426	227	1098	970	250,4	12,0	168,0	63,3
I–IX	2929	227	1282	1269	298,6	12,0	195,8	82,8
I–X	3097*	227	1445*	1275*	324,3*	12,0	221,6*	83,7*
I–XI	3771*	227*	1620*	1664*	379,4*	12,0*	248,1*	107,0*
I–XII	4326*	229*	1837*	1999*	433,8*	12,0*	283,7*	125,7*
2011 I	267	16	176	75	29,6	0,8	25,4	3,3
I–II	549	16	320	213	61,9	0,8	49,1	11,9
I–III	827	16	555	256	96,5	0,8	80,3	15,4
A	73,5	7,0	140,9	68,4	96,2	7,0	133,1	69,9

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES¹ BY SECTIONS

SEKCJE SECTIONS	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
a – stan w dniu 31 XII 2010 r. as of 31 Dec 2010						
b – stan w dniu 31 III 2011 r. as of 31 Mar 2011						
OGÓŁEM	a	91876	18793	3065	15728	73083
TOTAL	b	92179	18859	3090	15769	73320
w tym: of which:						
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	a	3582	447	24	423	3135
Agriculture, forestry and fishing	b	3654	448	24	424	3206
Przemysł	a	8246	1709	84	1625	6537
Industry	b	8311	1710	81	1629	6601
górnictwo i wydobywanie	a	112	37	–	37	75
mining and quarrying	b	114	37	–	37	77
przetwórstwo przemysłowe	a	7802	1496	12	1484	6306
manufacturing	b	7860	1501	11	1490	6359
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a	111	59	14	45	52
electricity, gas, steam and air conditioning supply	b	109	58	14	44	51
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a	221	117	58	59	104
water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b	228	114	56	58	114
Budownictwo	a	11400	886	12	874	10514
Construction	b	11423	897	11	886	10526
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	a	26102	3738	7	3731	22364
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	b	26055	3738	7	3731	22317
Transport i gospodarka magazynowa	a	6989	385	27	358	6604
Transportation and storage	b	6996	386	27	359	6610
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	a	2089	455	50	405	1634
Accommodation and catering ^Δ	b	2103	456	49	407	1647
Informacja i komunikacja	a	1550	278	2	276	1272
Information and communication	b	1582	282	2	280	1300
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	a	3176	266	2	264	2910
Financial and insurance activities	b	3170	268	2	266	2902
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a	2344	1775	412	1363	569
Real estate activities	b	2366	1788	413	1375	578
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	a	6957	838	60	778	6119
Professional, scientific and technical activities	b	7046	851	58	793	6195
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	a	1695	228	3	225	1467
Administrative and support service activities	b	1678	228	3	225	1450
Edukacja	a	2752	1561	1441	120	1191
Education	b	2780	1589	1467	122	1191
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	a	5467	601	232	369	4866
Human health and social work activities	b	5519	610	236	374	4909
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	a	1676	998	250	748	678
Arts, entertainment and recreation	b	1678	1005	251	754	673
Pozostała działalność usługowa	a	6763	3540	3	3537	3223
Other service activities	b	6729	3515	3	3512	3214

¹ Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

¹ Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

As of the end of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises			Spółdzielnie Cooperatives			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		budownictwo construction	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2009 XII	4	2	2	473	116	58	28
2010 III	2	–	2	471	115	56	28
VI	2	–	2	475	115	55	28
IX	2	–	2	476	115	55	28
XII	2	–	2	474	113	54	28
2011 III	2	–	2	474	113	53	27
A	100,0	x	100,0	100,6	98,3	96,4	96,4
B	100,0	x	100,0	100,0	100,0	98,1	96,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)		Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which		ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	z ogółem of grand total			
	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities			przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 XII	101	109	4279	488	932	449	1674	110
2010 III	102	109	4325	495	939	452	1684	111
VI	106	109	4375	505	945	458	1699	108
IX	106	110	4437	519	954	460	1718	108
XII	107	110	4492	529	970	472	1729	108
2011 III	107	110	4509	533	968	479	1733	112
A	104,9	100,9	104,3	107,7	103,1	106,0	102,9	100,9
B	100,0	100,0	100,4	100,8	99,8	101,5	100,2	103,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c Natural persons conducting economic activity ^c
	z ogółem (dok.) of grand total (cont.)						
	akcyjne joint-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
	razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder of State Treasury		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder of State Treasury		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2009 XII	104	5	22	3023	14	453	71541
2010 III	105	5	21	3056	15	460	70887
VI	107	5	21	3101	15	470	71433
IX	107	5	21	3153	13	484	72370
XII	105	5	20	3193	12	494	73083
2011 III	105	5	20	3217	10	501	73320
A	100,0	100,0	95,2	105,3	66,7	108,9	103,4
B	100,0	100,0	100,0	100,8	83,3	101,4	100,3

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Patrz uwagi ogólne pkt 9. c Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Recorded in the REGON register. b See general notes item 9. c Excluding persons tending private farms in agriculture.

ROLNICTWO AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20 to 50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
w tys. sztuk in thous. heads										

Ogółem Total											
2009	VI ^b	900,7	464,9	435,8	604,9	187,8	146,5	213,4	57,1	55,4	33,5
	XII ^c	924,3	486,7	437,6	570,0	156,9	151,1	208,9	53,1	51,5	32,8
2010	III .....	.	.	.	555,1	159,3	151,5	185,9	58,4	56,8	36,3
	VI ^b	940,8	477,4	463,4	571,8	180,7	131,7	204,3	55,1	53,8	33,0
	XII ^c	918,7	475,1	443,6	564,4	156,2	142,1	215,5	50,6	49,3	30,6
2011	III .....	.	.	.	466,9	126,6	121,0	177,5	41,9	40,7	26,7
	A	x	x	x	84,1	79,5	79,9	95,5	71,7	71,7	73,6
	B	x	x	x	82,7	81,0	85,2	82,4	82,8	82,6	87,3

w tym w gospodarstwach indywidualnych
of which in private farms

2009	VI ^b	898,3	463,8	434,5	591,8	183,8	141,5	210,9	55,7	54,0	32,4
	XII ^c	921,7	485,5	436,1	558,4	153,8	145,7	207,2	51,7	50,2	31,7
2010	III .....	.	.	.	543,5	155,5	147,6	183,4	57,0	55,5	35,2
	VI ^b	939,1	476,6	462,4	559,2	177,7	127,0	200,7	53,8	52,5	32,0
	XII ^c	917,0	474,4	442,6	552,7	153,1	137,3	213,0	49,4	48,1	29,7
2011	III .....	.	.	.	452,2	122,0	116,2	173,7	40,4	39,3	25,6
	A	x	x	x	83,2	78,5	78,7	94,7	70,9	70,8	72,7
	B	x	x	x	81,8	79,7	84,6	81,5	81,8	81,7	86,2

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.
a See methodological notes item 21. b Data on pigs – as of the end of Jul. c Data on pigs – as of the end of Nov.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^{bc} Animals for slaughter ^{bc}			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (including calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
w t in t				w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^d – w t in terms of meat (including fats) ^d – in t			
2009 I–XII	49623,4 ^e	25205,4 ^e	11566,7 ^e	133190,0	27805,0	46540,0	57279,0
2010 I–XII	45259,9 ^f	27770,7 ^f	8706,8 ^f	132723,8	29564,0	47421,5	55098,2
2011 I–III	68567,8 ^g	39153,1 ^g	14900,1 ^g	28501,1	5145,3	10576,1	12758,4
A	90,3	109,2	63,9	x	x	109,1	97,7
2010 I	3686,9	1675,1	1029,6	8105,6	781,9	2890,3	4431,2
II	6302,9	3672,6	1410,2	7484,3	1175,4	2745,5	3554,6
III	6063,5	2349,4	3405,7	10583,5	1435,2	4056,7	5068,4
IV	3278,9	1025,1	712,4	8167,0	1211,1	3233,4	3720,0
V	4483,7	1390,5	845,7	7388,0	1310,1	3677,9	2391,6
VI	4384,2	1653,0	968,7	8262,6	1324,8	2935,5	3999,7
VII	3967,2	1685,9	1198,8	9710,6	1498,7	2964,7	5232,2
VIII	18953,9	13352,9	2699,3	8764,5	1273,7	3051,3	4431,1
IX	8829,2	5585,4	1602,8	10246,2	1621,3	3229,8	5386,1
X	4726,3	2109,1	1528,7	10153,3	1810,3	3546,4	4786,5
XI	3527,5	1725,7	831,5	11356,2	2367,6	3537,1	5445,0
XII	5255,8	3311,7	845,7	9898,0	1830,4	3528,2	4526,3
2011 I	3055,7	1917,7	307,5	10030,9	1739,3	3481,5	4808,0
II	5927,4	4170,9	617,4	8136,6	1484,6	3337,9	3305,5
III	5261,7	2321,5	961,2	10333,6	1921,4	3757,1	4644,9
A	86,8	98,8	28,2	x	x	92,6	91,6
B	88,8	55,7	155,7	127,0	129,4	112,6	140,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cows' milk in thous. l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
w wadze żywej – w t in live weight – in t					
2009 I–XII	169244,7	38163,3	47845,8	80460,3	1730946,0
2010 I–XII	196606,2	54144,4	60797,3	78711,4	1721888,0
2011 I–III	41882,2	9621,7	13559,7	18226,2	409631,0
A	111,8	162,8	109,1	97,7	103,6
2010 I	11500,8	1373,8	3705,5	6330,3	134734,0
II	10815,0	2084,8	3519,9	5078,0	122767,0
III	15159,4	2451,5	5200,9	7240,6	137746,0
IV	11735,2	2115,7	4145,4	5314,3	146961,0
V	10598,4	2313,3	4715,2	3416,5	155701,0
VI	11965,3	2378,1	3763,5	5713,9	155769,0
VII	14113,7	2684,2	3800,9	7474,5	159346,0
VIII	12641,4	2253,6	3911,9	6330,2	155269,0
IX	14894,8	2931,6	4140,7	7694,0	147805,0
X	14803,4	3286,7	4546,7	6837,9	141502,0
XI	16778,4	4354,5	4534,8	7778,6	128734,0
XII	14448,5	3301,8	4523,3	6466,2	135422,0
2011 I	14738,0	3270,8	4463,5	6868,5	140297,0
II	11910,3	2721,5	4279,4	4722,1	126286,0
III	15233,9	3629,4	4816,8	6635,6	143048,0
A	100,5	148,0	92,6	91,6	103,8
B	127,9	133,4	112,6	140,5	113,3

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. d W wadze poubojowej cieplej. e Okres VII–XII 2009 r. f Okres VII–XII 2010 r. g Okres VII 2010 r. – III 2011 r.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data includes cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. d In post-slaughter warm weight. e The period of Jul – Dec 2009. f The period of Jul – Dec 2010. g The period of Jul 2010 – Mar 2011.

N o t e. See general notes item 7.3.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing				
			razem total	w tym of which			
				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ
w tys. zł in thous. zł							
2009 I–XII	15348245,5	165004,4	13832563,5	7510707,6	148378,9	142747,2	1125297,1
2010 I–XII	16041823,6	209973,9	14598394,5	8367156,9	112901,0	132556,5	1338488,0
2011 I–III	4049186,0	27742,8	3752213,3	2244605,2	31843,0	31524,5	343943,7
A	100,3	196,3	104,2	100,5	120,1	115,4	108,8
2010 I	1161373,1	928,7	1017679,8	634095,1	9469,2	7948,1	85581,6
II	1145126,5	3084,7	1009090,8	603428,6	8929,3	5086,0	89665,1
III	1479142,6	7057,6	1335685,4	754773,9	9394,7	13190,7	109072,5
IV	1222067,4	14013,9	1093423,3	602719,5	7929,6	11192,1	102448,2
V	1321087,6	17926,9	1203113,7	698138,0	7132,7	10846,9	112183,7
VI	1363177,2	19065,2	1244382,7	703661,0	8024,8	9730,4	125366,2
VII	1349915,4	24122,7	1231480,0	730007,9	8188,7	9607,0	90958,6
VIII	1394379,9	24983,7	1269807,4	742884,1	9449,1	13289,2	128514,5
IX	1435047,6	28200,3	1352771,3	746824,1	11856,2	14225,8	132870,9
X	1436885,8	32661,6	1336677,3	759780,9	10111,7	12374,2	124862,3
XI	1412548,4	27336,7	1309176,1	723655,3	9854,2	11966,1	132444,1
XII	1374633,2	10758,3	1259962,0	708921,7	11043,9	11460,0	115765,8
2011 I	1217395,5	#	1120078,8	690264,3	9321,5	9086,9	101896,1
II	1315091,2	#	1218698,4	754689,6	11709,2	9940,5	113940,7
III	1496317,2	14211,2	1393040,5	788875,0	11182,4	12301,1	128182,8
A	93,8	155,7	96,3	91,1	119,0	31,4	105,5
B	112,8	213,0	113,3	102,5	91,3	119,4	111,1

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

a See methodological notes item 23.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal ^Δ products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.
w tys. zł in thous. zł							
2009 I–XII	185380,3	85149,8	1130927,3	278929,4	301604,3	50596,0	583736,5
2010 I–XII	161584,2	72535,3	1086076,4	229274,8	394896,6	60164,7	680251,7
2011 I–III	19805,0	17745,0	229764,3	47360,5	78515,2	5955,4	200895,7
A	56,8	74,1	105,1	135,4	80,9	52,4	129,6
2010 I	9713,0	6284,2	57310,6	7324,5	22733,5	3709,7	42240,1
II	11583,8	6768,6	61171,6	9103,3	29073,9	3134,2	47972,2
III	13576,4	8219,8	90724,6	18191,8	44802,9	4528,3	63116,8
IV	17165,4	8037,3	79986,2	19149,8	31246,2	4010,5	64596,1
V	12868,6	7397,7	85510,3	21609,8	33090,4	4375,3	63034,0
VI	11998,0	6715,5	90956,7	26082,8	41540,7	4529,1	59650,7
VII	11948,0	7177,1	103742,6	25966,4	27963,4	5237,8	61863,8
VIII	14653,4	6912,1	105840,3	28653,8	31538,6	5485,9	48593,7
IX	12998,1	6795,4	120491,4	30115,2	39879,9	5540,5	47882,4
X	12159,8	6018,8	113506,2	28405,2	31404,2	6195,5	50282,2
XI	14456,6	6340,2	111411,3	19656,5	33667,9	6228,6	53411,3
XII	15120,9	4547,8	81216,2	15179,9	29537,9	7009,3	69403,9
2011 I	5220,6	5068,8	61776,5	11852,4	22786,9	1800,7	54127,4
II	6093,3	6062,2	70057,9	12706,7	22802,2	1799,5	57937,0
III	8690,3	6666,8	97338,1	22660,0	33486,9	2353,6	83851,6
A	64,0	72,1	102,9	123,1	71,3	51,5	128,5
B	142,6	109,6	138,2	175,9	135,4	129,4	143,9

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

a See methodological notes item 23.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)					Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities			
	w tym of which						razem total	w tym of which		
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture	produkcja wyrobów pozostałych manufacture of other products	naprawa i instalacja maszyn i urządzeń repair and installation of machinery and equipment			pobór, uzdatnianie i dostarczenie wody water collection, treatment and supply	odprowadzenie i oczyszczenie ścieków sewerage and refuse disposal	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
	w tys. zł in thous. zł									
2009 I–XII	134547,4	85360,3	216990,3	77353,1	69241,7	1072753,6	277924,0	10433,9	151974,8	115515,3
2010 I–XII	163563,7	83447,5	236457,1	102704,3	57520,2	941805,7	291649,5	19527,5	170713,8	101408,2
2011 I–III	49762,1	27492,2	60381,6	32653,4	13706,1	196548,2	72681,7	6739,6	39019,6	26922,5
A	133,8	129,5	112,7	163,2	67,9	54,2	102,7	211,3	101,9	93,4
2010 I	12348,8	5955,3	15562,3	7379,3	1623,3	121049,1	21715,5	293,6	12836,4	8585,5
II	10446,4	7261,0	16271,5	8299,5	1828,2	110349,4	22601,6	945,0	12195,2	9461,4
III	15928,8	10380,8	20110,4	9023,6	8728,8	110405,6	25994,0	1144,5	14293,7	10555,8
IV	13404,2	7854,9	17901,3	7689,7	3617,7	91045,4	23584,8	1749,5	12821,9	9013,4
V	14534,6	9737,3	16265,8	9367,1	4032,7	77590,2	22456,8	1061,1	13213,1	8182,6
VI	15647,5	10860,1	18323,9	7626,2	5719,6	72769,8	26959,5	1654,1	16284,2	9021,2
VII	16475,7	10716,6	18957,6	8886,3	4601,5	71662,3	22650,4	1283,9	13696,6	7669,9
VIII	11745,0	2754,9	19783,2	8215,1	3611,7	75940,2	23648,6	1845,4	13925,1	7878,1
IX	12552,4	4871,4	19177,7	8618,5	7026,2	27615,9	26460,1	1629,3	16247,9	8582,9
X	9804,3	5595,3	20981,4	9396,7	6538,2	45377,1	22169,8	1549,3	13049,9	7570,6
XI	11423,6	4556,3	22679,1	8950,1	3991,5	50676,0	25359,6	1266,2	15420,2	8673,2
XII	18060,0	5595,7	26861,1	9074,8	11217,7	75234,0	28678,9	2215,5	16264,5	10198,9
2011 I	13176,6	8291,9	17010,4	9716,1	6072,8	67433,7	#	#	#	#
II	14311,0	10068,8	19647,7	10770,6	3470,6	66948,1	#	#	#	#
III	20660,7	9157,8	23858,2	11873,7	4167,1	62240,8	26824,7	2650,3	14390,2	9784,2
A	124,2	95,6	118,6	147,0	46,7	53,8	102,9	218,8	100,7	94,6
B	131,5	89,4	121,4	107,4	120,1	93,0	117,9	121,3	115,3	121,3

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

a See methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers are calculated on the basis of value at constant prices (2005 average current prices).

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW^a WEDŁUG PKWiU
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS^a BY PKWiU

OKRESY PERIODS	Produkty uboju ^b Slaughter products ^b of		Mięso wieprzowe, świeże lub chłodzone Fresh or chilled pig meat	Kielbasy ^c „pozostałe” z mięsa zwierząt rzeźnych Other sausages ^c of meat of animals for slaughter	Mięso z drobiu przetworzone lub zakonserwo- wane, pozostałe Other prepared or preserved poultry meat	Mleko ^Δ w hl Milk ^Δ in hl	Masło ^Δ w t Butter ^Δ in t
	bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewnej pigs					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
	wt in t						
2009 I–XII	19935	14018	18420	13106	6972	7621999*	46465
2010 I–XII	23330	21008	24793	14019	7385	8619155	54874
2011 I–III	5534	6183	6791	3064	1902	1995506	14782
A	133,4	93,5	88,8	97,6	104,3	93,0	113,7
2010 I	1208	2095	2369	984	644	727611	4431
II	1614	2007	2292	969	594	663854	3796
III	1326	2509	2984	1126	626	753415	4778
IV	2162	1620	1877	1147	468	647980	4541
V	995	1798	2029	1199	594	701042	5057
VI	975	1583	1799	1236	580	632054	4429
VII	2126	1336	1619	1352	746	690047	4779
VIII	2067	1313	1672	1364	755	710458	4822
IX	2389	1414	1737	1146	701	727751	4853
X	2294	1715	2057	1161	744	780570	5131
XI	2199	1618	1975	1081	611	827737	3609
XII	2044	2000	2383	1073	363	736751	4648
2011 I	2006	1708	1885	1040	95	625392	5451
II	1732	2101	2297	977	619	633125	4813
III	1796	2374	2609	1015	701	736989	4518
A	135,4	94,6	87,4	90,1	112,0	97,8	94,6
B	103,7	113,0	113,6	103,9	113,2	116,4	93,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Sery Cheese		Śmietana o zawartości tłuszczu przekra- czającej 6% masy, niezagęszczona i niesłodzona (łącznie ze śmie- taną przerzutową) w hl Cream of >6% fat, not concentrated or sweetened (including transfer cream for processing) in hl	Tarcica iglasta w m ³ Coniferous sawnwood in m ³	Materiały podłogowe z drewna (iglastego i liściastego) w m ³ Timber floors (coniferous and non- coniferous) in m ³	Drzwi, okna i ich ościeżnice oraz progi z tworzyw sztucznych Plastic doors, windows and their frames as well as thresholds for doors	Maszyny dla rolnictwa i leśnictwa do uprawy gleby Machinery for agriculture and forestry for cultivation of soil
	podpuszczkowe dojrzewające rennet ripening	świeże nieodjrzewające i twaróg unripened fresh and curd					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
	wt in t						
2009 I–XII	106972	72223	896475	48161	1359	57191	4466
2010 I–XII	111144	79995	890833	89562	1348	65257	5626
2011 I–III	24920	22142	156968	17429	98	9969	2195
A	103,8	114,1	84,1	78,7	24,0	113,0	168,3
2010 I	7407	6270	61977	5401	92	1859	292
II	7780	5958	57610	7380	110	2142	410
III	8815	7177	67315	9377	207	4821	602
IV	8012	6150	69875	7727	137	5129	545
V	9040	7381	86943	8051	73	5695	536
VI	9719	6670	96050	9989	669	6444	496
VII	10380	6764	82076	8379	28	7179	512
VIII	11091	6880	76118	7788	95	7502	264
IX	10141	6826	66956	8181	91	7946	363
X	9799	6817	71498	6352	19	6928	474
XI	9558	6839	65415	6327	33	6100	246
XII	9199	6263	70633	4610	54	3516	886
2011 I	7770	7032	50961	4516	26	2055	624
II	9234	7077	52208	5330	171	3078	761
III	7916	8033	53799	7583	18	4836	810
A	89,8	111,9	79,9	80,9	8,7	100,3	134,6
B	85,7	113,5	103,0	142,3	10,5	157,1	106,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b W wadze poubojowej cieplej. c Z wyjątkiem wątrobianych.

a See methodological notes item 24. b In post-slaughter warm weight. c With the exception of liver sausages.

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b			
		razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
w tys. zł in thous. zł					
2009 I–XII	325990,4	1862444,3	920297,4	614765,8	327381,1
2010 I–XII	3839673,3	2063001,9	952465,1	640952,4	469584,4
2011 I–III	555734,6	266744,8	191071,0	32871,1	42802,7
A	134,5	118,3	147,6	92,7	70,7
2010 I	125515,1	61337,3	43878,0	2954,8	14504,5
II	105865,8	57577,4	39942,0	6162,9	11472,5
III	203157,0	116579,1	61362,3	23191,0	32025,8
IV	240571,1	132311,5	65492,3	26342,2	40477,0
V	298303,5	170998,1	68309,9	47963,4	54724,8
VI	371403,1	200586,8	87111,1	58984,1	54491,6
VII	315977,5	190337,0	78910,5	71979,6	39446,9
VIII	401873,2	212480,8	100649,9	70147,0	41683,9
IX	452866,9	237269,2	100595,2	89161,4	47512,6
X	350311,2	198547,7	68815,5	72484,2	57248,0
XI	415554,5	230400,4	105980,2	80751,4	43668,8
XII	482590,1	270281,5	133574,6	78377,0	58329,9
2011 I	147439,8	70542,4	53392,9	6260,3	10889,2
II	172118,8	84589,9	61723,7	8580,1	14286,1
III	246211,1	108267,7	73457,8	17404,5	17405,4
A	121,2	92,9	119,7	75,1	54,4
B	143,1	128,0	119,0	202,9	121,8

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Bez podwykonawców.
a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b Excluding sub-contractors.

HANDEL
TRADETABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^a
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	Pojazdy samochodowe, motocykle, części Motor vehicles, motorcycles, parts	Paliwa stałe, ciekłe i gazowe Solid, liquid and gaseous fuels	Żywność, napoje i wyroby tytoniowe Food, beverages and tobacco products	Pozostała sprzedaż detaliczna w niewys- pecjalizowanych sklepach Other retail sales in non-specialized stores
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2009 I-XII	98,6	79,1	90,4	100,3	93,6
2010 I-XII	105,6	104,5	101,5	99,9	98,7
2011 I-III	98,7	80,3	108,1	108,0	67,7
2010 I	98,4	79,8	106,9	107,1	88,7
II	99,3	66,5	125,1	99,1	100,7
III	109,7	133,7	98,1	103,9	104,4
IV	104,5	116,1	98,3	91,4	86,4
V	105,4	89,4	86,2	94,9	92,4
VI	108,0	104,3	85,9	98,8	97,0
VII	111,4	94,4	113,5	100,9	98,9
VIII	102,3	97,5	82,8	97,1	100,7
IX	106,8	88,5	123,0	97,8	98,9
X	101,2	91,3	126,8	97,8	99,1
XI	102,5	136,7	97,5	98,1	98,5
XII	108,2	142,0	90,6	99,1	107,4
2011 I	90,8	86,6	85,6	97,6	78,1
II	100,2	103,3	91,8	107,2	67,9
III	100,2	72,3	139,7	104,8	68,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny Pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	Włókno, odzież, obuwie Textiles, clothing, footwear	Meble, RTV, AGD Furniture, consumer electronics, household appliances	Prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach Newspapers, books, other sale in specialized stores	Pozostałe Others
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2009 I-XII	108,2	91,1	96,0	105,0	109,6
2010 I-XII	102,4	88,4	88,6	47,2	131,5
2011 I-III	105,8	133,2	118,9	73,3	95,6
2010 I	93,7	88,5	74,1	120,9	96,2
II	100,3	89,4	77,7	131,9	96,6
III	101,1	102,7	79,4	114,8	119,9
IV	104,3	73,9	75,8	44,8	137,5
V	105,9	100,0	83,2	51,6	147,1
VI	103,7	93,9	79,0	49,0	149,3
VII	102,2	88,1	86,0	55,8	149,5
VIII	106,5	108,7	91,6	68,4	129,5
IX	110,8	97,3	89,9	53,5	130,0
X	100,9	89,1	86,5	49,4	107,2
XI	93,5	100,8	94,8	48,6	109,5
XII	107,4	95,7	106,8	62,4	125,2
2011 I	108,6	122,5	116,9	70,1	84,6
II	103,5	132,0	123,2	64,5	106,1
III	103,0	128,2	118,8	79,4	97,4

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale results from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^a (dok.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	Pojazdy samochodowe, motocykle, części Motor vehicles, motorcycles, parts	Paliwa stałe, ciekłe i gazowe Solid, liquid and gaseous fuels	Żywność, napoje i wyroby tytoniowe Food, beverages and tobacco products	Pozostała sprzedaż detaliczna w niewys- pecjalizowanych sklepach Other retail sales in non-specialized stores
2010 I	77,9	74,3	87,0	84,4	63,7
II	99,4	76,1	106,7	89,4	118,4
III	122,8	207,8	75,1	117,8	123,7
IV	99,7	80,7	98,6	100,6	104,5
V	98,5	93,7	105,2	98,4	94,5
VI	106,1	116,5	105,2	107,2	99,7
VII	103,6	90,7	125,0	105,6	108,7
VIII	93,5	83,7	92,5	94,1	99,3
IX	101,4	118,5	118,8	93,2	92,6
X	98,5	98,3	114,1	103,7	97,1
XI	91,8	152,6	65,3	87,5	84,7
XII	122,8	101,6	116,3	125,2	142,2
2011 I	65,4	45,3	82,1	83,1	46,3
II	109,7	90,8	114,5	98,2	103,0
III	122,9	145,3	114,3	115,2	124,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny Pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	Włókno, odzież, obuwie Textiles, clothing, footwear	Meble, RTV, AGD Furniture, consumer electronics, household appliances	Prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach Newspapers, books, other sale in specialized stores	Pozostałe Others
2010 I	95,3	61,2	43,6	88,7	73,6
II	100,7	84,2	108,2	111,5	108,3
III	112,8	139,3	125,5	120,8	139,5
IV	95,0	83,2	85,2	39,3	122,6
V	93,1	111,3	103,2	84,8	99,2
VI	100,8	103,6	107,5	104,7	104,6
VII	100,2	90,0	122,1	120,4	96,6
VIII	96,3	119,2	100,1	131,9	90,8
IX	112,4	100,2	100,2	82,1	97,7
X	96,2	126,4	91,8	85,9	88,8
XI	95,8	73,7	106,6	94,7	91,9
XII	111,3	138,8	159,6	141,1	126,7
2011 I	96,4	78,4	47,7	99,6	49,7
II	96,0	90,7	114,1	102,6	135,8
III	112,2	135,3	121,0	148,7	128,1

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale results from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH
W OKRESIE I-III
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD OF JAN-MAR

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	2010	2011		2010	2011
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
OGÓŁEM	4786	5104	106,6	72,6	77,0
TOTAL					
o charakterze kryminalnym	3166	3390	107,1	61,0	66,9
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym	533	587	110,1	90,7	95,2
<i>economic</i>					
drogowe	837	898	107,3	98,8	99,3
<i>road</i>					
inne	250	229	91,6	97,6	97,4
<i>others</i>					
w tym: of which:					
Przeciwko życiu i zdrowiu	241	266	110,4	88,0	91,7
<i>Against life and health</i>					
w tym: of which:					
zabójstwo	2	2	100,0	100,0	100,0
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu	119	144	121,0	90,8	95,8
<i>damage to health</i>					
udział w bóje lub pobiciu	105	97	92,4	83,8	84,5
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	845	902	106,7	98,7	99,3
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	190	172	90,5	94,3	96,0
<i>Against freedom, freedom conscience and religion</i>					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	20	24	120,0	80,0	100,0
<i>Against sexual freedom and morals</i>					
w tym zgwałcenie	14	5	35,7	85,7	100,0
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece	167	193	115,6	100,0	100,0
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu	2240	2464	110,0	49,0	57,8
<i>Against property</i>					
w tym: of which:					
kradzież rzeczy	676	695	102,8	34,9	47,6
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu	23	36	156,5	25,0	64,9
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem	560	571	102,0	35,2	37,6
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze	127	103	81,1	69,0	78,8
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

TURYSTYKA TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent		Stoień wykorzystania miejsc noclegowych w % Utilization of bed places in %	Wynajęte pokoje Rooms rented		Stoień wykorzystania pokoi w % Utilization of rooms in %
	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turytom zagranicznym of which foreign tourists		ogółem total	w tym turytom zagranicznym of which foreign tourists	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – grand total</i>								
2009 I–XII	437853	68892	862916	106571	29,1	258481	54441	36,9
2010 I–XII	456571	72141	903286	108038	29,4	281011	52633	35,3
A	104,3	104,7	104,7	101,4	x	108,7	96,7	x
2009 X–XII	89467	13800	148945	20748	23,8	58246	11201	32,8
2010 I–III	75548	11788	135353	16994	20,4	53201	9102	27,7
IV–VI	127104	18333	236075	28955	29,5	76961	14196	39,0
VII–IX	157874	25777	368249	36693	38,7	84633	15663	42,2
X–XII	96045	16243	163609	25396	24,7	66216	13661	32,0
2011 I–III	83548	15034	143889	23425	22,4	63428	12892	30,5
A	110,6	127,5	106,3	137,8	x	119,2	141,6	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>								
2009 I–XII	282852	57419	444336	89430	32,6	258481	54441	36,9
2010 I–XII	309955	60512	488119	88361	29,9	281011	52633	35,3
A	109,6	105,4	109,9	98,8	x	108,7	96,7	x
2009 X–XII	65530	11905	96012	18001	27,7	58246	11201	32,8
2010 I–III	57516	10587	85908	14861	22,5	53201	9102	27,7
IV–VI	84663	15292	135479	24001	34,7	76701	14196	39,0
VII–IX	95495	20479	155508	27618	36,7	84633	15663	42,2
X–XII	72281	14154	111224	21881	25,5	66216	13661	32,0
2011 I–III	67454	13262	103185	20057	23,5	63428	12892	30,5
A	117,3	125,3	120,1	135,0	x	119,2	141,6	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2009 I–XII	175082	42641	275941	67071	37,0	168747	43183	40,3
2010 I–XII	203846	44822	314936	64308	34,7	192531	40765	40,4
A	116,4	105,1	114,1	95,9	x	114,1	94,4	x
2009 X–XII	41542	8835	61370	13539	31,7	38682	8812	35,6
2010 I–III	39133	7880	59706	11011	28,1	38785	7120	33,1
IV–VI	54322	10951	88302	17002	41,5	53005	10935	44,7
VII–IX	62185	15351	95644	19960	40,2	55523	11901	46,6
X–XII	48206	10640	71284	16335	29,3	45211	10809	37,0
2011 I–III	45777	9778	69990	15013	28,3	44933	9956	36,5
A	117,0	124,1	117,2	136,3	x	115,9	139,8	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2009 I–XII	155001	11473	418580	17141	26,1	x	x	x
2010 I–XII	146616	11629	415167	19677	28,8	x	x	x
A	94,6	101,4	99,2	114,8	x	x	x	x
2009 X–XII	23937	1895	52933	2747	18,9	x	x	x
2010 I–III	18032	1201	49445	2133	17,7	x	x	x
IV–VI	42441	3041	100596	4954	24,6	x	x	x
VII–IX	62379	5298	212741	9075	40,3	x	x	x
X–XII	23764	2089	52385	3515	23,3	x	x	x
2011 I–III	16094	1772	40704	3368	20,0	x	x	x
A	89,3	147,5	82,3	157,9	x	x	x	x

PODREGIONY I POWIATY W WOJEWÓDZTWIE PODLASKIM W 2011 R.

Stan w dniu 1 I

SUBREGIONS AND POWIATS IN PODLASKIE VOIVODSHIP IN 2011

As of 1 Jan



WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH
SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS
TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R.
 Stan w dniu 31 XII
POPULATION IN 2010
 As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z ogółem Of total			Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności in urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1188329	578687	609642	60,4	59	105
Podregion białostocki <i>Subregion</i>	505810	241669	264141	74,8	99	109
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
białostocki	140550	69132	71418	38,5	47	103
sokólski	70062	34718	35344	41,7	34	102
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Białystok	295198	137819	157379	100,0	2891	114
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	406908	201145	205763	46,4	46	102
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
bielski	58091	28610	29481	51,8	42	103
hajnowski	45838	22265	23573	49,8	28	106
kolneński	38850	19647	19203	33,0	41	98
łomżyński	51054	25814	25240	7,9	38	98
siemiatycki	46883	23097	23786	35,9	32	103
wysokomazowiecki	58700	29426	29274	28,2	46	99
zambrowski	44271	21898	22373	50,4	60	102
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Łomża	63221	30388	32833	100,0	1935	108
Podregion suwalski <i>Subregion</i>	275611	135873	139738	54,6	44	103
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
augustowski	58704	28725	29979	55,8	35	104
grajewski	49207	24408	24799	55,8	51	102
moniecki	41991	20963	21028	35,8	30	100
sejneński	20934	10451	10483	27,3	24	100
suwalski	35248	18019	17229	–	27	96
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Suwałki	69527	33307	36220	100,0	1061	109

TABL. 35. **LUDNOŚĆ W 2010 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION IN 2010 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age											
	0–2 lata years	3–6	7–12	13–15	16–18	19–24	25–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej 65 years and more
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	36042	43351	69346	42314	49534	113753	103181	166824	157261	169242	61819	175662
Podregion białostocki <i>Subregion</i>	15392	17837	27347	16119	19693	46317	45764	78434	66701	73269	26819	72118
Powiaty: <i>Powiats:</i>												
białostocki	4201	4924	8440	5183	6125	13446	11944	19792	19228	19791	7233	20243
sokólski	1987	2411	4142	2618	2855	6779	5824	8726	9222	9824	3780	11894
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>												
Białystok	9204	10502	14765	8318	10713	26092	27996	49916	38251	43654	15806	39981
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	12165	14665	24312	15236	17583	39743	33772	51111	53378	57839	21011	66093
Powiaty: <i>Powiats:</i>												
bielski	1667	1914	3138	1932	2313	5518	4493	6696	7377	8253	3116	11674
hajnowski	1130	1407	2005	1398	1618	3798	3616	4911	5616	7521	2801	10017
kolneński	1270	1627	2669	1710	1674	3953	3278	5239	5360	4864	1786	5420
łomżyński	1725	2104	3519	2238	2321	5220	4232	6644	6826	6287	2326	7612
siemiatycki	1217	1354	2775	1844	1791	4412	3667	5597	6252	6672	2465	8837
wysokomazowiecki	1865	2249	3745	2307	2679	5942	4901	7280	7294	7874	3025	9539
zambrowski	1407	1746	2871	1722	1922	4477	3867	5731	6031	6129	2127	6241
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>												
Łomża	1884	2264	3590	2085	3265	6423	5718	9013	8622	10239	3365	6753
Podregion suwalski <i>Subregion</i>	8485	10849	17687	10959	12258	27693	23645	37279	37182	38134	13989	37451
Powiaty: <i>Powiats:</i>												
augustowski	1740	2316	3761	2240	2609	5704	4841	8047	7822	7829	3114	8681
grajewski	1558	1975	3229	1963	2098	4947	4436	6701	6586	6872	2498	6344
moniecki	1140	1416	2556	1684	1725	4353	3479	5503	5602	5536	2093	6904
sejneński	637	758	1271	812	914	1908	1798	2732	2732	2906	1115	3351
suwalski	1226	1500	2514	1562	1703	3771	2946	4262	4566	4497	1689	5012
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>												
Suwałki	2184	2884	4356	2698	3209	7010	6145	10034	9874	10494	3480	7159

TABL. 35. **LUDNOŚĆ W 2010 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION IN 2010 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at non-working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	223343	108350	755651	359438	209335	141854	57,3
Podregion białostocki <i>Subregion</i>	89553	43614	329103	160199	87154	60328	53,7
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
białostocki	26711	13058	89774	42125	24065	16235	56,6
sokólski	13020	6207	43122	19652	13920	9485	62,5
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Białystok	49822	24349	196207	98422	49169	34608	50,5
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	77898	37644	251701	116919	77309	51200	61,7
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
bielski	10145	4928	34600	15869	13346	8684	67,9
hajnowski	6975	3422	27339	12445	11524	7706	67,7
kolneński	8355	3956	24116	11010	6379	4237	61,1
łomżyński	11116	5363	31136	14075	8802	5802	64,0
siemiatycki	8356	4028	28387	13107	10140	6651	65,2
wysokomazowiecki	11925	5721	35663	16404	11112	7149	64,6
zambrowski	9002	4367	27862	13025	7407	4981	58,9
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Łomża	12024	5859	42598	20984	8599	5990	48,4
Podregion suwalski <i>Subregion</i>	55892	27092	174847	82320	44872	30326	57,6
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
augustowski	11737	5774	36603	17231	10364	6974	60,4
grajewski	10076	4828	31453	14764	7678	5207	56,4
moniecki	7912	3783	26101	11984	7978	5261	60,9
sejneński	4074	1979	12929	5914	3931	2590	61,9
suwalski	7896	3805	21481	9556	5871	3868	64,1
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Suwałki	14197	6923	46280	22871	9050	6426	50,2

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W OKRESIE I–XII 2010 R.
VITAL STATISTICS IN THE PERIOD JAN–DEC 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a
			ogółem total	w tym niemowląt ^b of which infants ^b				ogółem total	w tym niemo- włań ^{bc} of which infants ^{bc}	
WOJEWÓDZTWO	7003	11928	11814	54	114	5,87	10,00	9,91	4,53	0,10
VOIVODSHIP										
Podregion białostocki	2901	5056	4614	17	442	5,76	10,04	9,16	3,36	0,88
<i>Subregion</i>										
Powiaty: <i>Powiats:</i>										
białostocki	789	1371	1438	2	-67	5,64	9,81	10,29	1,46	-0,48
sokólski	408	668	860	2	-192	5,73	9,39	12,08	2,99	-2,70
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>										
Białystok	1704	3017	2316	13	701	5,82	10,31	7,91	4,31	2,39
Podregion łomżyński	2507	4045	4589	19	-544	6,10	9,85	11,18	4,70	-1,33
<i>Subregion</i>										
Powiaty: <i>Powiats:</i>										
bielski	357	563	786	1	-223	6,08	9,58	13,38	1,78	-3,80
hajnowski	261	394	746	-	-352	5,64	8,51	16,12	-	-7,61
kolneński	278	418	410	5	8	6,99	10,51	10,30	11,96	0,20
łomżyński	312	584	533	1	51	6,08	11,37	10,38	1,71	0,99
siemiatycki	265	393	610	1	-217	5,54	8,22	12,76	2,54	-4,54
wysokomazowiecki	353	594	640	4	-46	5,95	10,02	10,79	6,73	-0,78
zambrowski	268	464	404	3	60	6,02	10,42	9,07	6,47	1,35
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>										
Łomża	413	635	460	4	175	6,59	10,13	7,34	6,30	2,79
Podregion suwalski	1595	2827	2611	18	216	5,73	10,16	9,39	6,37	0,78
<i>Subregion</i>										
Powiaty: <i>Powiats:</i>										
augustowski	288	549	591	3	-42	4,87	9,28	9,99	5,46	-0,71
grajewski	300	491	492	2	-1	6,01	9,83	9,85	4,07	-0,02
moniecki	252	381	481	3	-100	5,92	8,96	11,31	7,87	-2,35
sejneński	119	193	236	1	-43	5,63	9,13	11,16	5,18	-2,03
suwalski	215	444	333	3	111	6,00	12,39	9,29	6,76	3,10
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>										
Suwałki	421	7,69	478	6	291	6,05	11,06	6,87	7,80	4,18

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.

a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2011 R.**
Stan w dniu 31 III
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2011
As of 31 Mar

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia zarejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy ^a (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers ^a (declared during a month)
	ogółem total	z ogółem of total					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci ^a graduates ^a		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	68501	32027	60080	17205	5158	13,9	2991
Podregion białostocki <i>Subregion</i>	29791	13582	26341	7511	2278	14,5	851
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
białostocki	8476	3750	7474	2257	673	17,7	277
sokólski	4857	2177	4475	1475	391	15,1	231
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Białystok	16458	7655	14392	3779	1214	13,1	343
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	20940	9936	18325	5370	1688	12,1	1030
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
bielski	2359	1154	2070	559	207	9,1	143
hajnowski	2190	997	1903	403	108	10,7	147
kolneński	3283	1519	2930	1041	264	19,4	290
łomżyński	2362	1164	2050	623	234	11,8	57
siemiatycki	1777	796	1587	553	194	8,9	59
wysokomazowiecki	2415	1053	2131	790	242	8,9	144
zambrowski	2647	1297	2357	715	203	14,2	67
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Łomża	3907	1956	3297	686	236	16,4	123
Podregion suwalski <i>Subregion</i>	17770	8509	15414	4324	1192	15,6	1110
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
augustowski	4190	1952	3774	991	296	17,0	303
grajewski	4266	2049	3575	1230	230	21,2	430
moniecki	1984	837	1814	655	165	12,1	136
sejneński	1915	828	1625	489	101	20,7	63
suwalski	1493	766	1313	383	151	10,1	38
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Suwałki	3922	2077	3313	576	249	13,8	140

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2011 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2011

As of 31 Mar

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej 55 and more
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	16272	19658	11684	13513	7374
Podregion białostocki <i>Subregion</i>	5968	8943	5193	6130	3557
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
białostocki	1858	2382	1408	1828	1000
sokólski	1316	1250	870	920	501
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Białystok	2794	5311	2915	3382	2056
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	5779	5903	3378	3853	2027
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
bielski	664	692	335	430	238
hajnowski	361	654	356	519	300
kolneński	1090	911	570	513	199
łomżyński	765	678	387	360	172
siemiatycki	537	470	261	302	207
wysokomazowiecki	807	667	340	380	221
zambrowski	756	734	440	492	225
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Łomża	799	1097	689	857	465
Podregion suwalski <i>Subregion</i>	4525	4812	3113	3530	1790
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
augustowski	1083	1072	734	860	441
grajewski	1027	1238	805	792	404
moniecki	640	516	286	357	185
sejneński	459	580	332	368	176
suwalski	492	421	241	212	127
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Suwałki	824	985	715	941	457

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2011 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2011

As of 31 Mar

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	8374	15537	8687	16650	19253
Podregion białostocki <i>Subregion</i>	4709	6981	3695	6586	7820
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
białostocki	990	2051	961	2084	2390
sokólski	399	1209	664	1232	1353
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Białystok	3320	3721	2070	3270	4077
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	2165	4675	2761	5430	5909
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
bielski	350	535	384	488	602
hajnowski	233	494	271	543	649
kolneński	225	558	543	956	1001
łomżyński	222	596	231	655	658
siemiatycki	189	394	214	395	585
wysokomazowiecki	228	633	271	703	580
zambrowski	211	454	411	734	837
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Łomża	507	1011	436	956	997
Podregion suwalski <i>Subregion</i>	1500	3881	2231	4634	5524
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
augustowski	337	906	519	1234	1194
grajewski	329	928	541	1157	1311
moniecki	129	408	261	463	723
sejneński	136	448	334	414	583
suwalski	132	320	159	401	481
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Suwałki	437	871	417	965	1232

a Łącznie z policealnym.

a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I–III 2011 R.
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD OF JAN–MAR 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	827	73,5	555	96493	96,2	80270
Podregion białostocki Subregion	462	72,3	242	51111	95,6	37618
Powiaty: Powiats:						
białostocki	218	116,6	168	25228	138,5	23541
sokólski	21	84,0	21	4487	121,7	4487
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	223	52,2	53	21396	67,8	9590
Podregion łomżyński Subregion	176	50,0	140	23934	75,7	22047
Powiaty: Powiats:						
bielski	24	88,9	24	3509	80,2	3509
hajnowski	23	143,8	23	2967	156,7	2967
kolneński	10	125,0	10	1806	129,4	1806
łomżyński	27	112,5	27	4373	108,2	4373
siemiatycki	12	75,0	12	1777	72,3	1777
wysokomazowiecki	14	93,3	14	2070	77,3	2070
zambrowski	16	8,9	16	3296	30,5	3296
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	50	75,8	14	4136	105,2	2249
Podregion suwalski Subregion	189	141,0	173	21448	140,4	20605
Powiaty: Powiats:						
augustowski	40	222,2	24	6156	222,4	5313
grajewski	6	10,3	6	1024	24,8	1024
moniecki	17	212,5	17	2875	248,1	2875
sejneński	7	43,8	7	1076	60,3	1076
suwalski	17	65,4	17	2818	68,4	2818
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	102	1275,0	102	7499	572,0	7499

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2011 R.**

Stan w dniu 31 III

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN 2011

As of 31 Mar

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	92179	103,5	18859	103,8	2	474
Podregion białostocki <i>Subregion</i>	45435	103,9	9437	104,2	1	168
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
białostocki	10410	106,8	1889	106,1	–	58
sokólski	3721	102,1	808	106,2	–	30
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Białystok	31304	103,2	6740	103,5	1	80
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	27530	104,2	5340	103,9	–	188
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
bielski	3683	105,5	734	103,4	–	36
hajnowski	2965	105,1	704	110,7	–	26
kolneński	2290	104,7	401	101,5	–	14
łomżyński	2798	108,1	508	104,1	–	19
siemiatycki	2548	104,6	595	103,3	–	24
wysokomazowiecki	3788	106,6	704	102,8	–	28
zambrowski	3258	97,8	548	101,5	–	20
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Łomża	6200	103,3	1146	103,2	–	21
Podregion suwalski <i>Subregion</i>	19214	101,5	4082	102,8	1	118
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
augustowski	4081	103,2	850	101,8	–	19
grajewski	2956	104,4	629	103,1	–	27
moniecki	2250	103,7	462	103,6	–	23
sejneński	1211	102,9	299	103,1	–	9
suwalski	1737	105,7	361	105,2	–	15
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Suwałki	6979	97,6	1481	102,4	1	25

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
^a Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2011 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 III

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN 2011 (cont.)

As of 31 Mar

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>					
	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>			
	spółki handlowe <i>commercial companies</i>		spółki cywilne <i>civil law partnerships companies</i>	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł ^b <i>industry^b</i>		budo- wnictwo <i>construc- tion</i>
	razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicz- nego <i>of which with foreign capital participation</i>					razem <i>total</i>	w tym przetwór- stwo przemysło- we <i>of which manufac- turing</i>	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	4509	533	4700	73320	103,4	3206	6601	6359	10526
Podregion białostocki <i>Subregion</i>	2929	348	2354	35998	103,9	762	2964	2877	4709
Powiaty: <i>Powiats:</i>									
białostocki	460	47	424	8521	107,0	368	885	859	1435
sokólski	117	14	101	2913	101,0	222	315	306	405
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>									
Białystok	2352	287	1829	24564	103,2	172	1764	1712	2869
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	850	87	1248	22190	104,3	1552	2319	2241	3729
Powiaty: <i>Powiats:</i>									
bielski	136	24	135	2949	106,0	221	325	314	469
hajnowski	84	17	97	2261	103,5	182	460	456	280
kolneński	38	3	96	1889	105,4	273	145	141	328
łomżyński	51	5	109	2290	109,0	235	213	200	494
siemiatycki	64	7	81	1953	104,9	137	264	253	354
wysokomazowiecki	91	3	162	3084	107,6	266	249	237	580
zambrowski	87	6	160	2710	97,1	173	245	233	526
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>									
Łomża	299	22	408	5054	103,4	65	418	407	698
Podregion suwalski <i>Subregion</i>	730	98	1098	15132	101,1	892	1318	1241	2088
Powiaty: <i>Powiats:</i>									
augustowski	134	23	221	3231	103,6	311	292	272	429
grajewski	74	6	194	2327	104,7	161	189	178	312
moniecki	57	8	78	1788	103,7	158	176	170	342
sejneński	30	6	57	912	102,8	102	69	65	144
suwalski	44	10	64	1376	105,8	121	149	135	207
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>									
Suwałki	391	45	484	5498	96,3	39	443	421	654

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 9.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2011 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 III

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN 2011 (cont.)

As of 31 Mar

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity (cont.)									
	w tym of which									
	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka magazy- nowa transportation and storage	zakwate- rowanie i gastro- nomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja information and com- munication	działal- ność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ real estate activities	działal- ność profesjo- nalna, naukowa i techni- czna profes- sional, scientific and technical activities	adminis- trowanie i działal- ność wspie- rająca ^Δ administra- tive and support service activities	działal- ność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, entertain- ment and recreation	pozostała działal- ność usługowa other community
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	22317	6610	1647	1300	2902	578	6195	1450	673	3214
Podregion białostocki Subregion	10897	3503	673	785	1506	355	3660	721	325	1620
Powiaty: Powiats:										
białostocki	2673	725	174	146	294	59	619	168	56	368
sokólski	929	232	66	30	111	20	190	44	16	145
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Białystok	7295	2546	433	609	1101	276	2851	509	253	1107
Podregion łomżyński Subregion	6705	1698	497	280	767	116	1460	394	213	938
Powiaty: Powiats:										
bielski	906	197	61	45	98	18	210	34	43	124
hajnowski	577	84	67	34	89	13	129	40	28	101
kolneński	614	106	35	17	56	10	102	31	14	75
łomżyński	749	130	61	22	52	6	99	38	15	74
siemiatycki	535	131	36	25	73	9	117	40	13	82
wysokomazowiecki	968	269	64	33	91	9	169	39	31	138
zambrowski	801	275	59	25	81	10	156	42	18	124
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Łomża	1555	506	114	79	227	41	478	130	51	220
Podregion suwalski Subregion	4715	1409	477	235	629	107	1075	335	135	656
Powiaty: Powiats:										
augustowski	887	299	150	41	97	41	225	89	35	127
grajewski	873	191	60	39	72	14	104	45	18	123
moniecki	503	139	40	19	82	11	113	28	9	85
sejneński	262	66	41	10	47	3	47	15	9	28
suwalski	395	129	46	24	66	5	77	27	16	35
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Suwałki	1795	585	140	102	265	33	509	131	48	258

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
a Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2011 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD OF JAN-MAR 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa Of which crimes			Z ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym economic	drogowe road	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	5104	3390	587	898	266	2464	36
Podregion białostocki <i>Subregion</i>	2253	1562	253	346	121	1195	13
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
białostocki	471	275	45	130	35	219	1
sokólski	226	135	15	49	13	94	9
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Białystok	1556	1152	193	167	73	882	3
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>	1746	1159	195	323	71	795	16
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
bielski	264	125	92	37	14	128	–
hajnowski	177	124	4	39	11	78	–
kolneński	112	71	13	26	4	60	1
siemiatycki	194	130	11	47	10	67	–
wysokomazowiecki	207	127	14	56	13	78	5
zambrowski	176	128	5	32	1	104	1
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Łomża ^a	616	454	56	86	18	280	9
Podregion suwalski <i>Subregion</i>	1105	669	139	229	74	474	7
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
augustowski	181	96	18	63	14	52	–
grajewski	133	90	12	28	10	62	–
moniecki	98	52	8	32	8	30	–
sejneński	89	47	11	24	1	19	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Suwałki ^b	604	384	90	82	41	311	7

a, b Łącznie z powiatem: a – łomżyńskim, b – suwalskim.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

a, b Including powiat: a – łomżyński, b – suwalski.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH W OKRESIE I-III 2011 R.
RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD OF JAN-MAR 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym economic	drogowe road
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	77,0	66,9	95,2	99,3
Podregion białostocki <i>Subregion</i>				
Powiaty: <i>Powiats:</i>				
białostocki	73,1	55,4	95,6	100,0
sokólski	81,3	69,4	100,0	100,0
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>				
Białystok	68,7	59,6	93,8	99,4
Podregion łomżyński <i>Subregion</i>				
Powiaty: <i>Powiats:</i>				
bielski	92,0	84,0	98,9	100,0
hajnowski	69,7	57,6	75,0	100,0
kolneński	89,4	84,7	92,3	100,0
siemiatycki	92,0	88,2	100,0	100,0
wysokomazowiecki	87,5	80,5	92,9	100,0
zambrowski	82,6	76,5	100,0	100,0
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>				
Łomża ^a	72,0	63,4	96,5	96,5
Podregion suwalski <i>Subregion</i>				
Powiaty: <i>Powiats:</i>				
augustowski	88,1	80,0	88,9	100,0
grajewski	75,4	65,9	83,3	100,0
moniecki	89,8	82,7	100,0	96,9
sejneński	95,7	96,0	90,9	95,8
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>				
Suwałki ^b	80,7	71,1	96,7	100,0

a, b łącznie z powiatem: a – łomżyńskim, b – suwalskim.
Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

a, b Including powiat: a – łomżyński, b – suwalski.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE
BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt krajowy brutto ^a Gross domestic product ^a		Stopa bezrobocia rejestrowanego ^{bc} w % Registered unemployment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej ^a in national economy ^a				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		brutto bez nagród rocznych ^d gross excluding annual bonuses ^d		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross excluding payments from profit	
	A			w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B
2009 I–XII ^e	101,7	101,8	12,1	3101,74	105,4	3062,06	105,3	3324,91	104,4	3319,88	104,4
2010 I–XII ^e	103,8	103,4*	12,3	3224,98	104,0	3183,26	104,0	3434,62	103,3	3430,73	103,3
2009 X–XII	103,2	103,4	12,1	3243,60	104,2	3236,88	104,2	3456,61	104,2	3454,58	104,5
2010 I–III	103,0	102,8	13,0	3316,38	102,2	3155,10	97,5	3340,89	96,7	3339,91	96,7
IV–VI	103,5	103,0	11,7	3197,85	96,4	3192,45	101,2	3402,05	101,8	3394,58	101,6
VII–IX	104,2	103,7*	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3385,23	99,5	3379,02	99,5
X–XII	104,5	103,8	12,3	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3605,74	106,5	3604,80	106,7*
2011 I–III .....	.	.	13,1	3466,33	100,8	.	.	3478,91	96,5	3478,30	96,5
2010 I .....	.	.	12,9	.	.	.	.	3231,13	88,5	3230,47	88,5
II .....	.	.	13,2	.	.	.	.	3288,29	101,8	3287,84	101,8
III	103,0	102,8	13,0	3316,38	102,2	3155,10	97,5	3493,42	106,2	3491,57	106,2
IV .....	.	.	12,4	.	.	.	.	3398,67	97,3	3397,01	97,3
V .....	.	.	12,1	.	.	.	.	3346,61	98,5	3339,69	98,3
VI	103,5	103,0	11,7	3197,85	96,4	3192,45	101,2	3403,65	101,7	3389,59	101,5
VII .....	.	.	11,5	.	.	.	.	3433,32	100,9	3419,23	100,9
VIII .....	.	.	11,4	.	.	.	.	3407,26	99,2	3405,55	99,6
IX	104,2	103,7*	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3403,68	99,9	3400,99	99,9
X .....	.	.	11,5	.	.	.	.	3440,22	101,1	3439,90	101,1
XI .....	.	.	11,7	.	.	.	.	3525,67	102,5	3525,12	102,5
XII	104,5	103,8	12,3	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3847,91	109,1	3846,30	109,1
2011 I .....	.	.	13,0	.	.	.	.	3391,59	88,1	3391,30	88,2
II .....	.	.	13,2	.	.	.	.	3422,14	100,9	3421,64	100,9
III .....	.	.	13,1	3466,33	100,8	.	.	3633,54	106,2	3632,50	106,2

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 17. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a Quarterly data; see general notes item 17. b As of the end of the period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. d Concerns payments from profit and balance surplus in cooperatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. e Data concerns whole community.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen Price indices											
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b								
				ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100												
2009 I–XII	103,5	x	102,8	103,4	x	.	113,0	x	.	100,9	x	.
2010 I–XII	102,6	x	101,9	102,1	x	.	117,8	x	.	100,8	x	.
2009 X–XII	103,3	100,2	103,4	102,0	99,8	.	120,0	104,3	.	99,2	99,4	.
2010 I–III	103,0	100,9	100,9	98,4	100,0	.	115,7	103,9	.	96,7	99,4	.
IV–VI	102,3	101,0	101,9	101,2	102,9	.	116,3	105,3	.	99,9	102,9	.
VII–IX	102,2	100,0	101,9	104,0	101,3	.	119,1	104,4	.	102,9	101,2	.
X–XII	102,9	100,9	102,9	104,9	100,7*	.	120,0	105,1	.	103,8	100,3	.
2011 I–III	103,8	102,1	101,6	107,7	102,6	.	122,0	105,7	.	107,2	102,7	.
2010 I	103,5	100,6	100,6	100,2	100,4	100,4	119,6	102,8	102,8	98,7	100,1	100,1
II	102,9	100,2	100,9	97,6	99,9	100,3	114,4	98,9	101,7	95,9	99,7	99,8
III	102,6	100,3	101,2	97,4	99,8	100,1	113,2	101,3	103,0	95,6	99,7	99,5
IV	102,4	100,4	101,6	99,6	101,4	101,5	115,5	103,9	107,0	98,1	101,3	100,8
V	102,2	100,3	101,9	101,9	102,0	103,5	117,3	100,8	107,9	100,7	102,3	103,1
VI	102,3	100,3	102,2	102,1	101,0	104,5	116,0	101,0	109,0	100,7	101,0	104,1
VII	102,0	99,8	102,0	103,8	100,1	104,6	119,9	101,5	110,6	102,5	100,1	104,2
VIII	102,0	99,6	101,5	104,0	99,8	104,4	117,7	101,5	112,3	102,9	99,6	103,8
IX	102,5	100,6	102,1	104,3	100,1	104,5	119,7	102,5	115,1	103,2	100,0	103,8
X	102,8	100,5	102,6	103,9	100,0	104,5	117,3	99,8	114,9	102,7	99,9	103,7
XI	102,7	100,1	102,8	104,7	100,4	104,9	119,2	101,7	116,8	103,5	100,3	104,0
XII	103,1	100,4	103,1	106,2	101,2	106,2	123,6	105,8	123,6	105,1	101,1	105,1
2011 I	103,6	101,2	101,2	106,2	100,4	100,4	120,2	100,0	100,0	105,3	100,3	100,3
II	103,6	100,2	101,4	107,5	101,2	101,6	124,0	102,1	102,1	107,0	101,3	101,6
III	104,3	100,9	102,3	109,3	101,4	103,0	121,9	99,5	101,6	109,3	101,8	103,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
2009 I-XII	115,9	x	.	104,2	x	.	100,2	x	.	32,74	48,26
2010 I-XII	103,3	x	.	106,1	x	.	99,9	x	.	42,12*	59,84*
2009 X-XII	111,8	100,2	.	107,4	100,7	.	99,2	100,1	.	32,74 ^d	48,26 ^d
2010 I-III	101,4	101,9	.	106,5	102,2	.	99,4	99,8	.	32,57	47,48
IV-VI	102,3	101,1	.	106,8	102,2	.	100,0	100,3	.	33,40 ^b	48,03 ^b
VII-IX	104,2	100,9	.	105,4	100,3	.	100,2	100,0	.	37,64 ^c	55,91 ^c
X-XII	105,1	101,1	.	105,8	101,0	.	100,1	100,0	.	42,12 ^{*d}	59,84 ^{*d}
2011 I-III	104,1	100,9	.	106,6	102,9	.	100,4	100,3	.	77,29	91,45
2010 I	101,7	100,8	100,8	107,1	101,5	101,5	99,3	99,8	99,8	32,39	49,50
II	101,1	101,5	102,3	106,2	100,3	101,8	99,4	99,9	99,7	33,10	47,85
III	101,6	100,1	102,4	106,3	100,4	102,2	99,5	100,0	99,7	32,24	45,43
IV	101,3	100,0	102,4	107,2	101,7	103,9	99,7	100,1	99,8	33,29	44,82
V	101,5	100,3	102,7	106,9	100,4	104,3	100,0	100,1	99,9	34,11	47,21
VI	104,3	101,1	103,8	106,3	99,7	104,0	100,1	100,1	100,0	36,03	53,00
VII	104,2	100,1	103,9	105,6	99,7	103,7	100,2	99,9	99,9	36,69	54,99
VIII	104,2	100,1	104,0	105,0	100,3	104,0	100,2	100,0	99,9	45,66	64,78
IX	104,1	100,0	104,0	105,7	101,3	105,4	100,2	100,0	99,9	54,07	68,83
X	105,1	101,1	105,1	105,5	99,7	105,1	100,1	100,0	99,9	58,46	69,09
XI	105,1	100,0	105,1	105,8	100,2	105,3	100,0	100,0	99,9	58,93	70,89
XII	105,2	100,1	105,2	105,9	100,6	105,9	100,0	100,1	100,0	61,91	77,97
2011 I	105,0	100,7	100,7	106,8	102,4	102,4	100,3	100,1	100,1	73,51	88,90
II	103,7	100,2	100,9	106,9	100,3	102,7	100,4	100,1	100,2	79,02	93,54
III	103,7	100,1	101,0	106,0	99,5	102,2	100,6	100,2	100,4	77,71	91,47

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. b Za okres I-VI (za I półrocze). c Za okres I-IX. d Za okres I-XII.

a See methodological notes item 15. b For the period of Jan-Jun (for 1st half-year). c For the period of Jan-Sep. d For the period of Jan-Dec.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^{ab} Indices of sold production ^{ab}				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^{cd} Indices of investment outlays ^{cd}	Wynik budżetu państwa ^d w mln zł State budget balance ^d in mln zł
	przemysłu industry		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B	A	
2009 I-XII ^e	95,5	x	105,1	x	99,2	-23845,0
2010 I-XII	109,8	x	103,5	x	96,8	-44591,3
2010 I-II	109,0	x	79,1	x	.	-16835,6
I-III	109,5	x	84,8	x	.	-22707,6
I-IV	109,4	x	88,4	x	.	-26957,0
I-V	110,0	x	91,3	x	.	-32046,2
I-VI	110,6	x	93,9	x	82,3	-36800,3
I-VII	110,4	x	94,3	x	.	-34870,3
I-VIII	110,4	x	96,6	x	.	-36975,9
I-IX	110,7	x	98,5	x	88,7*	-39535,5
I-X	109,6	x	100,2	x	.	-41890,2
I-XI	109,7	x	102,3	x	.	-42613,1
I-XII	109,8	x	103,5	x	96,8	-44591,3
2011 I	110,3	x	111,0	x	.	-2762,0
I-II	109,9	x	115,3	x	.	-14409,2
I-III	109,2	x	118,8	x	.	-17321,4
2010 I	108,5	94,6	84,7	31,1	.	-4779,2
II	109,2	103,1	75,3	104,2	.	-16835,6
III	112,5	119,1	89,1	136,2	.	-22707,6
IV	109,7	90,8	93,7	117,8	.	-26957,0
V	113,5	101,6	102,3	117,5	.	-32046,2
VI	114,3	106,8	109,6	124,5	82,3	-36800,3
VII	110,5	94,1	100,8	97,0	.	-34870,3
VIII	113,6	98,2	108,4	106,7	.	-36975,9
IX	111,8	113,1	113,4	111,0	88,7*	-39535,5
X	108,0	98,4	109,4	103,8	.	-41890,2
XI	110,0	98,6	114,2	89,2	.	-42613,1
XII	111,4	95,8	112,3	138,7	96,8	-44591,3
2011 I	110,3	93,7	111,0	30,7	.	-2762,0
II	110,5	103,3	118,7	111,5	.	-14409,2
III	107,0	115,3	124,2	142,4	.	-17321,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b, c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych; b – średnie ceny bieżące z 2005 r., c – ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany. d Dane za okresy narastające. e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a See methodological notes item 23. b, c Index numbers are calculated on the basis of value at constant prices; b – 2005 average current prices, c – current prices of previous year. d Data on accrued base. e Data covers complete statistical population.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 grudnia 2010 r. <i>Population – as of 31 Dec 2010</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2011 r. <i>Registered unemployed persons – as of the end of Mar 2011</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy <i>Number of registered unem- ployed persons per 1 job advertise- ment</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active po- pulation^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyre- jestrowani removed from unem- ployment rolls	
										w tys. <i>in thous.</i>
POLSKA POLAND	38200,0	23264,4	14935,6	2133,9	109,2	13,1	83,6	45,0	218,9	235,2
Dolnośląskie	2877,8	2016,8	861,0	162,7	108,3	13,7	81,7	32,0	18,1	20,4
Kujawsko-pomorskie ...	2069,5	1252,9	816,6	150,5	108,0	17,5	81,8	50,0	14,0	15,6
Lubelskie	2151,9	1002,6	1149,3	132,0	110,3	14,1	89,9	69,0	12,1	12,6
Lubuskie	1011,0	641,7	369,3	63,5	107,2	16,4	80,8	37,0	8,3	9,8
Łódzkie	2534,4	1621,9	912,4	145,8	110,7	13,1	83,0	46,0	14,8	14,4
Małopolskie	3310,1	1627,8	1682,3	154,4	108,6	11,1	83,6	32,0	14,8	16,0
Mazowieckie	5242,9	3385,8	1857,1	261,2	109,6	10,1	83,7	63,0	26,1	23,7
Opolskie	1028,6	537,5	491,1	52,4	107,5	13,9	86,2	27,0	5,4	7,1
Podkarpackie	2103,5	870,0	1233,5	151,8	106,7	16,5	85,6	63,0	12,4	13,8
Podlaskie	1188,3	717,8	470,5	68,5	107,4	13,9	87,7	69,0	5,6	7,6
Pomorskie	2240,3	1477,7	762,6	116,2	111,0	13,3	80,4	42,0	12,9	13,7
Śląskie	4635,9	3613,7	1022,2	201,4	111,1	10,8	85,0	28,0	25,4	25,5
Świętokrzyskie	1266,0	570,3	695,8	89,5	108,9	15,7	84,1	66,0	8,6	10,0
Warmińsko-mazurskie	1427,2	852,7	574,6	116,4	109,9	21,4	80,7	119,0	11,5	12,7
Wielkopolskie	3419,4	1910,7	1508,7	147,6	109,2	9,8	82,6	39,0	16,2	18,9
Zachodniopomorskie ..	1693,1	1164,5	528,6	120,0	109,2	18,6	81,9	46,0	12,7	13,3

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.
^a *Estimated as of the end of each month.*

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2011 r. Marketplace prices of selected agricultural products and livestock in Mar 2011							
	ziarno pszenicy wheat grain		ziarno żyta rye grain		ziemniaki jadalne edible potatoes		prosię na chów piglet	
	w zł za 1 dt in zł per dt	III 2010 = 100	w zł za 1 dt in zł per dt	III 2010 = 100	w zł za 1 dt in zł per dt	III 2010 = 100	w zł za 1 szt in zł per head	III 2010 = 100
POLSKA POLAND	99,12	180,7	79,31	194,1	146,23	161,5	103,94	68,6
Dolnośląskie	106,67	152,4	.	x	151,84	155,7	.	x
Kujawsko-pomorskie ...	88,26	172,1	69,38	106,7	143,44	153,9	101,75	68,8
Lubelskie	95,61	196,2	71,36	221,1	113,23	135,5	92,63	65,0
Lubuskie	95,00	123,9	91,67	125,0	167,14	178,6	.	x
Łódzkie	98,46	183,0	76,94	215,6	145,51	185,2	96,64	66,0
Małopolskie	105,05	182,2	91,27	176,0	154,80	180,1	117,50	72,1
Mazowieckie	97,11	183,6	73,74	231,2	130,54	135,1	93,90	63,0
Opolskie	106,67	x	83,33	x	169,60	167,7	.	x
Podkarpackie	111,79	193,1	83,00	201,9	158,81	167,3	98,75	61,3
Podlaskie	97,32	190,9	77,03	229,3	115,17	113,6	99,12	60,2
Pomorskie	99,00	167,8	87,50	125,0	138,35	150,2	96,00	65,1
Śląskie	102,33	162,9	90,00	169,8	180,86	186,8	136,67	76,8
Świętokrzyskie	99,52	199,7	74,75	201,4	125,07	175,2	90,63	61,5
Warmińsko-mazurskie	94,00	169,0	.	x	146,05	135,8	193,89	119,9
Wielkopolskie	99,78	180,4	83,18	202,7	156,98	187,7	96,54	67,8
Zachodniopomorskie ..	83,57	141,6	58,60	130,8	149,85	164,2	.	x

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie Livestock				I-III 2010			
	bydło – stan w grudniu 2010 r. cattle – as of Dec 2010		trzoda chlewna – stan w końcu marca 2011 r. pigs – as of the end of Mar 2011		przemysł ^a industry ^a			
	razem total	w tym krowy of which cows	razem total	w tym lochy na chów of which sows for breeding	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w tys. sztuk in thous. heads				w mln zł in mln zł	I-III 2010 = 100 ^b	w tys. in thous.	I-III 2010 = 100
POLSKA POLAND	5561,7*	2636,2*	13100,2	1168,2	254125,8	109,2	2490	102,9
Dolnośląskie	92,7	42,2	275,5	33,9	23724,3	108,4	212	101,8
Kujawsko-pomorskie ...	458,7	181,2*	1600,4	167,2	11024,8	100,2	128	103,5
Lubelskie	345,9	173,6	785,1	62,4	6615,7	124,8	91	113,1
Lubuskie	57,2	24,7	151,0	13,3	6272,9	110,5	67	102,8
Łódzkie	486,9*	229,2*	1158,2	92,4	13565,1	117,3	174	106,0
Małopolskie	186,3	111,5	282,9	31,3	16192,0	122,9	176	104,2
Mazowieckie	1001,1	534,3	1217,8	102,9	51956,5	99,0	326	102,3
Opolskie	114,3	47,1	593,3	53,7	4783,4	95,4	57	98,5
Podkarpackie	106,7	73,0	190,3	17,3	7784,8	118,1	120	103,9
Podlaskie	918,7	475,1	466,9	40,7	4049,2	100,3	46	99,5
Pomorskie	178,3	70,1	802,1	75,2	15942,7	114,4	133	99,3
Śląskie	121,1	50,2	315,1	27,0	48466,7	109,0	444	101,5
Świętokrzyskie	165,5	82,0	307,5	32,8	4858,9	114,1	61	102,3
Warmińsko-mazurskie	413,2	200,9	605,4	60,2	6093,3	121,0	80	104,6
Wielkopolskie	823,9*	303,2*	4001,1	321,4	26297,2	110,7	296	103,3
Zachodniopomorskie ..	91,2*	37,9*	347,8	36,5	6498,2	113,2	81	103,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 9. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).
a See general notes item 9. b Index numbers are calculated on the basis of value at constant prices (2005 average current prices).

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-III 2011							
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)		budownictwo construction					
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	
	w zł in zł	I-III 2010 = 100	w mln zł in mln zł	I-III 2010 = 100 ^b	w tys. in thous.	I-III 2010 = 100	w zł in zł	I-III 2010 = 100
POLSKA POLAND	3513,76	104,2	26091,2	120,5	458	108,4	3477,27	104,3
Dolnośląskie	3640,58	102,8	1645,6	122,3	34	106,6	3625,09	106,1
Kujawsko-pomorskie ...	2951,89	102,0	875,7	125,9	23	110,4	2916,40	108,6
Lubelskie	3317,98	113,6	635,0	119,9	18	115,6	2789,69	106,3
Lubuskie	2996,78	105,3	368,8	171,5	7	105,0	2854,60	110,7
Łódzkie	3253,14	110,3	1055,7	129,4	22	105,2	2989,32	106,2
Małopolskie	3428,16	106,4	2202,2	119,4	45	110,3	3174,07	110,7
Mazowieckie	4118,02	105,0	8485,6	122,4	90	107,2	4856,12	100,8
Opolskie	3269,92	103,6	471,2	130,9	8	111,2	3026,12	102,6
Podkarpackie	2906,58	104,1	779,1	127,3	19	110,0	2851,95	109,9
Podlaskie	2939,85	101,2	555,7	134,5	10	116,5	3287,48	105,2
Pomorskie	3442,12	101,0	1331,3	103,3	30	114,8	3210,45	99,7
Śląskie	4130,09	103,3	2943,3	112,0	65	107,8	3233,25	105,7
Świętokrzyskie	3069,85	103,2	574,5	117,3	13	106,3	2768,85	101,6
Warmińsko-mazurskie	2834,47	105,6	426,6	101,1	15	106,8	2733,15	104,7
Wielkopolskie	3274,03	104,1	2787,7	117,2	45	105,9	3318,13	105,8
Zachodniopomorskie ..	3052,43	99,6	953,2	139,4	14	101,2	3094,83	100,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 9. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See general notes item 9. b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–III 2011 r. Dwellings completed in the period Jan–Mar 2011					
	mieszkania dwellings			powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor space of dwellings		
	razem total		w tym budownictwo indywidualne w liczbach bezwzględnych of which private construction in absolute numbers	razem total		w tym budownictwo indywidualne w tys. m ² of which private construction in thous. m ²
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	I–III 2010 = 100		w tys. m ² in thous. m ²	I–III 2010 = 100	
POLSKA POLAND	27768	81,6	18057	3241	90,3	2632
Dolnośląskie	2039	61,4	1170	224	71,5	171
Kujawsko-pomorskie ...	1380	96,8	843	145	100,9	118
Lubelskie	1672	138,4	1059	186	136,1	149
Lubuskie	558	104,5	478	69	108,3	64
Łódzkie	1442	90,4	1091	181	103,1	157
Małopolskie	3297	86,4	1899	370	91,4	292
Mazowieckie	4884	66,9	3200	578	77,4	456
Opolskie	287	43,5	287	47	74,2	47
Podkarpackie	1568	144,5	943	168	127,2	134
Podlaskie	827	73,5	555	96	96,2	80
Pomorskie	2023	66,6	1097	236	78,3	174
Śląskie	2055	90,8	1775	285	92,2	263
Świętokrzyskie	655	97,8	464	72	103,8	60
Warmińsko-mazurskie	877	88,9	566	104	99,9	84
Wielkopolskie	2952	80,6	1952	342	87,9	280
Zachodniopomorskie ..	1252	91,9	678	139	102,2	102

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 marca 2011 r. National economy entities ^a – as of 31 Mar 2011													
	ogółem grand total	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie co-operatives	w tym of which								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity		
				razem total	spółki handlowe commercial companies						z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
					z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	w tym of which				razem total			w tym of which	
						akcyjne joint stock	w tym of which		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
razem total	jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	razem total	jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	razem total	jednoosobowe Skarbu Państwa sole shareholder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation						
P O L S K A P O L A N D	3913768	218	17052	306239	68613	9346	241	1587	255395	282	65666	2942187		
Dolnośląskie	331929	14	1361	25065	6539	700	19	96	21246	19	6329	235160		
Kujawsko-pomorskie ...	186071	6	958	11403	1686	333	14	41	9540	10	1609	142877		
Lubelskie	164360	6	1147	8805	1087	233	8	21	6896	7	1029	127647		
Lubuskie	106013	6	473	7517	2706	162	4	27	6508	6	2641	78127		
Łódzkie	231009	7	956	14387	2750	433	6	51	11433	24	2662	179975		
Małopolskie	332101	25	1114	22853	3759	680	12	98	17868	19	3508	253478		
Mazowieckie	682469	83	3142	90599	25794	3093	61	752	78377	58	24627	486622		
Opolskie	99162	2	486	5379	1399	113	5	28	4493	6	1357	73743		
Podkarpackie	152893	2	727	7562	988	236	10	25	5743	8	912	118786		
Podlaskie	92179	2	474	4509	533	105	5	20	3217	10	501	73320		
Pomorskie	260454	8	1041	22137	4121	770	14	118	19162	8	3937	193816		
Śląskie	451611	17	1152	33148	5663	1077	38	127	27225	39	5417	342637		
Świętokrzyskie	108452	5	483	4745	564	224	14	25	3611	6	523	86368		
Warmińsko-mazurskie	118734	4	697	6068	947	136	7	7	4986	9	925	87386		
Wielkopolskie	375846	23	1742	28160	5824	789	15	112	23028	41	5536	291901		
Zachodniopomorskie ..	220485	8	1099	13902	4253	262	9	39	12062	12	4153	170334		

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
a Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.